

La Voz de Guipúzcoa

Viernes, 18 de mayo de 1934

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 50.º - Núm. 17.253

LA DISIDENCIA RADICAL

El jefe del Gobierno resta importancia a la separación del señor Martínez Barrio y varios diputados

El ex vicepresidente del Partido Radical dice que cuenta con veinticuatro diputados

(POR TELEFONO)

Madrid, 18.

SE REUNE LA MINORIA RADICAL
Ayer por la mañana se reunió en una de las secciones del Congreso la minoría radical bajo la presidencia de don Alejandro Lerroux, asistiendo más de 70 diputados. La reunión había despertado gran interés, pues se esperaba que en ella habría derivaciones relacionadas con los acuerdos adoptados el día anterior por el Consejo Nacional del Partido.

Al terminar la reunión el señor Lerroux fue interrogado por los periodistas, a los que dijo:

—He dado cuenta de la reunión del Comité ejecutivo nacional. He procurado mantenerme en un plano de absoluta imparcialidad. He leído el documento de este doloroso episodio y he dicho que quien no se sienta identificado con la política que sigo, lo diga claramente;

—Yo no me meto en casas ajenas. Unicamente me preocupa de los actos que realizan los nuestros.

CARTAS Y DESPACHOS DE ASESIÓN AL SEÑOR LERROUX

En la reunión que ayer por la mañana celebró la minoría radical, y a la cual no asistieron los disidentes, se leyeron muchos despachos y algunas cartas de adhesión de diputados que por hallarse ausentes o por otras causas justificadas no pudieron concurrir a la reunión. Entre los despachos figura uno muy efusivo del señor Rocha que se encuentra en Barcelona, y entre las cartas hay una del señor Salazar Alonso concebida en términos muy cordiales.

LOS RADICALES DISIDENTES

A última hora de la mañana, y en el domicilio del señor Martínez Barrio, se reunieron, como se había anunciado, los diputados radicales disidentes que siguen al político sevillano. También ha leído una carta del señor Martínez Barrio dimitiendo la vicepresidencia del Partido. La carta está redactada en términos muy cordiales.

DICE EL SEÑOR MARTÍNEZ BARRO
A primera hora de la tarde algunos periodistas visitaron al Sr. Martínez Barrio, quien les dijo:

—Los diputados que conmigo se dan de baja en el Partido Radical son en total unos 24: cinco de Sevilla, tres de Tenerife, uno de Canarias, dos de La Coruña, uno de Málaga, uno de Castellón, dos de Córdoba y cinco de Valencia. Pero estos últimos tienen pendiente un pleito que es independiente, y habrá que esperar.

Yo acepto las adhesiones; pero no capto las voluntades. Agradezco todas las adhesiones; pero ni las espero ni las solicito. Acabo de recibir una carta de un viejo radical, que me dice que simpatiza con mi actitud, pero que se haría traición si muriera siendo lerrouxista. Esta mañana me han visitado algunos amigos que ahora no son diputados, para expresarme su adhesión. Entre los amigos que se me han adherido figuran los señores Rizo y Rico (don Pedro), alcalde de Madrid. Por

teléfono he recibido también algunas adhesiones. Son también varios los gobernadores que se me han adherido y que, en consecuencia, han dimitido. Entre ellos figuran los de Ciudad Real y Jaén. También ha dimitido el director de la Deuda. El señor Torres Campaña me dió a entender ayer que pensaba adoptar una actitud semejante a la mía, pero hasta ahora nada me ha dicho oficialmente.

En cuanto al señor Iranzo, al que hice ministro de la Guerra cuando fui jefe del Gobierno, me envió una carta de adhesión a raíz de mi discurso de Sevilla, y posteriormente la ratificó personalmente. Pero el señor Iranzo en estos momentos no puede producirse con la misma libertad que otros.

Yo ya exterioricé mis discrepancias con don Alejandro Lerroux cuando abandoné el Gobierno; pero entonces no me decidí a adoptar la resolución de ahora porque entonces las

consecuencias hubieran causado grandes estragos y habrían dado lugar a una crisis de muy difícil solución. Yo ahora tengo la conciencia perfectamente tranquila. El señor Lerroux cree de buena fe que las derechas pueden participar en el Gobierno de la República sin que ello suponga peligro para el Régimen; pero yo no pienso de igual manera. Los motivos que tengo para pensar así, no puedo decirlos porque, por otra parte, nada me consta en concreto; pero recojo datos, examino el ambiente, estudio los antecedentes, medito sobre los recuerdos... En fin, que no olvido que

las derechas fueron las que oprimieron a España, las que tiranizaron nuestras libertades y las que nos persiguieron. No hay más control que ir a unas nuevas elecciones, en las que las derechas revaliden su republicanismo de ahora.

Las consecuencias de la escisión radical —terminó diciendo el señor Martínez Barrio— no se pueden prever. Para conocerlas, habrá que esperar a que pase algún tiempo. A mí no me guía ninguna ambición personal ni política, pues mi actitud responde a un sentimiento arraigado, a una vibración republicana. Y esto es todo. Nosotros habremos de llevar el ritmo natural, y los demás habrán de amoldarse a las circunstancias y retrasar los pasos.

LA PROPUESTA DEL SEÑOR MARTÍNEZ BARRO

La propuesta que el señor Martínez Barrio sometió al Consejo Nacional del Partido Radical, y que no fué aceptada, dice así:

—El Partido Republicano Radical estima li-

quida, con la constitución del Gobierno del señor Samper, una etapa legislativa, y por ello se dispone a desarrollar los principios de su programa doctrinal y a cumplir los acuerdos de la asamblea de 1932. En tal sentido, orientará y facilitará toda política que garantice el respeto y la defensa de la Constitución del Estado, cumplimiento estricto de la legislación de las Cortes Constituyentes y defensa de todo sentido de esta obra en cuanto coincide con los votos emitidos por la minoría radical de aquellas Cortes. La colaboración personal y parlamentaria del Partido Radical estará encaminada al hecho de que los Gobiernos que se formen queden integrados por quienes, coincidentes con las líneas generales señaladas, ofrezcan absoluta garantía de republicanismo y de fidelidad a las instituciones sociales, laicas y jurídicas creadas por la República.

UNA CARTA CIRCULAR DEL SEÑOR MARTÍNEZ BARRO

El señor Martínez Barrio ha dirigido una carta circular a todos cuantos le han expresado su adhesión, participándoles su separación del Partido Radical.

En la carta que ha dirigido al señor Lerroux renunciando a la vicepresidencia del Partido y dándose de baja en el mismo, se formulan votos por que en el futuro puedan volver a encontrarse sin la menor sombra ni recelos y por que la amistad entrañable entre ambos perdure.

DICE SAMPER

El señor Samper, hablando acerca de las consecuencias de la escisión producida en el Partido Radical, ha dicho: —No creo que tenga consecuencias, pues estimo que la salida del señor Martínez Barrio y los diputados que le siguen no influirá gran cosa en el número de votos que precisa el Gobierno. Además, algunos de ellos ya no votaban con el Gobierno.

LOS RADICALES SEVILLANOS

Los radicales sevillanos siempre segúfan las orientaciones del señor Martínez Barrio. Por eso ahora la gran mayoría de ellos se quedan con don Diego, produciéndose, por tanto, una escisión en el partido radical sevillano.

HOY VOLVERÁN A REUNIRSE LOS RADICALES DISIDENTES

Según manifestaron ayer por la tarde algunos radicales disidentes, hoy, viernes, volverán a reunirse en el domicilio del señor Martínez Barrio para acordar la formación de una nueva fuerza política.



He aquí reunido al Consejo Nacional del Partido Radical, bajo la presidencia de su jefe, don Alejandro Lerroux. De esta reunión ha salido la escisión de Martínez Barrio, que se aparta del grupo radical. Y cuando todos pensamos en el bien que produciría al régimen la unión de todos los auténticos republicanos, se ofrece esta nueva división, nacida de un anterior "malentendido", acaso más que divocio.

LO QUE DICEN LOS SEÑORES HIPALGO E IGLESIAS

Interrogado el ministro de la Guerra, señor Hipólito, acerca de la escisión producida en el Partido Radical, se limitó a decir:

—Me ha producido un gran dolor este acontecimiento político; pero no creo que influya en la vida del Gobierno ni del Partido Radical.

Por su parte, don Emilio Iglesias dijo:

—No creo que la escisión tenga consecuencias políticas, toda vez que son muy escasos

los diputados radicales que se han ido con el

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

18 de Mayo

La "Nira"

INFORMACION GENERAL

En Córdoba ha sido suspendido el alcalde, republicano conservador, por inobservancia de la ley de orden público

En Valencia se evita la fuga de cuarenta presos sociales zaragozanos

(POR TELEFONO) Madrid, 18.

POR HUIR DE LA POLICIA SE ARROJA POR LA VENTANA

BARCELONA.—En la Comisaría se presentó un muchacho para denunciar que en una casa del pasaje de Bonda se negaban a entregarle una maleta.

Dos agentes de policía se trasladaron en automóvil al lugar indicado y al llamar a la puerta de la casa les salió a abrir un individuo llamado José María Olaría, de treinta y cuatro años, en cuyo poder se hallaba un baúl lleno de armas.

Dijo que tenía estas armas porque pertenecía al Somatén, y para que lo compraran invitó a los agentes a que subieran al piso superior, en el cual tenía los documentos de identidad.

Así lo hicieron los agentes, y el individuo entonces se arrojó por una ventana que daba a la parte posterior, y encaramándose rápidamente a un ármol saltó la tapia y se dió a la fuga.

El agente que había conducido el coche, al advertir la huída, disparó sobre el fugitivo, matándole de un balazo en el corazón.

LA TRAGEDIA DE CASAS VIEJAS

MADRID.—A las doce y media del mediodía acudió al Tribunal Supremo el ex presidente del Consejo de ministros don Manuel Azaña, que pasó al despacho del secretario señor Corujo, entregándole el pliego de contestaciones al interrogatorio que le ha formulado el defensor del capitán Rojas en relación con los sucesos de Casas Viejas.

El señor Casares Quiroga no ha presentado aún el pliego con sus contestaciones a las preguntas que también le ha dirigido el defensor del capitán Rojas.

LOS METALURGICOS MADRILEÑOS

MADRID.—Ayer por la mañana recorrieron diferentes calles de Madrid grupos pertenecientes al socorro internacional que llevaban pequeños carritos y que postulaban alimentos para los metalúrgicos que se encuentran en huelga.

La fuerza pública impidió que siguieran postulando, y un nutrido grupo de mujeres se formó en manifestación para acudir al Gobierno a solicitar que fueran puestos en libertad los veinte detenidos con motivo de la huelga.

INTENTO DE EVASION

VALENCIA.—En la cárcel se ha descubierto a tiempo para evitarlo, un intento de evasión colectiva.

Cuarenta presos, trasladados de Zaragoza, y acusados de delitos sociales, traba-

jaban en una galería de medio metro de profundidad y un metro de diámetro.

ALCALDE SUSPENDIDO

CORDOBA.—El alcalde, de filiación conservadora republicana, ha recibido un oficio del gobernador civil, suspendiéndole por inobservancia de la ley de Orden público, y anunciándole se le incoará expediente.

UN MALHECHOR ES HERIDO POR LA GUARDIA CIVIL

ZARAGOZA.—Comunican de Gurrea del Gállego que Justo López, de 18 años, y Jesús Navarro, de 21, esperaron en la carretera entre Zuera y Almudévar el paso de un automóvil en el que iban dos empleados de una fábrica de harinas de Tardienta, e intentaron parar el vehículo con objeto de robar a sus ocupantes el dinero que llevaban. Los citados empleados no obedecieron a los malhechores cuando éstos les mandaron parar el coche y, al contrario, forzaron la marcha del mismo, siendo por ello tiroteados por los ladrones, sin que por fortuna hiciesen blanco los proyectiles.

Avisada la Guardia civil de Zuera de lo que sucedía, salió en persecución de los ladrones y los alcanzó en el instante en que pretendían refugiarse en un monte. Justo López, que llevaba una pistola, hizo disparos contra los guardias y éstos contestaron en igual forma, cayendo herido de un balazo en la región lumbar Justo. Su compañero se entregó sin resistencia a los guardias y no hizo uso de la escopeta que llevaba.

Justo López ingresó en el Hospital, y su estado es grave.

PEQUEÑO ATENTADO

MADRID.—Anoche, unos sujetos arrojaron dos botellas de líquido inflamable al interior de una fábrica de toldos de la calle de Toledo. El fuego fue sofocado rápidamente. Los daños fueron de escasa importancia. No se pudo practicar ninguna detención.

Hospital de San Antonio Abad

SESION CLINICA

Hoy, viernes, se celebrará la acostumbrada sesión quincenal, con sujeción al siguiente orden del día:

"Consideraciones a propósito de un caso de parálisis general", por el doctor Larrea.

Las enseñanzas de Lunacharsky

La República de los Soviets va a dar un tono clásico a la educación en las escuelas

MOSCU.—Se ha ordenado la reorganización del sistema educativo en toda Rusia, suponiendo esta medida un cambio radical en los métodos de enseñanza, que en lo sucesivo serán muy semejantes a los seguidos antes de la implantación del régimen soviético. Se fomentará la enseñanza de la Historia, la Geografía y los clásicos, en todos los grados de la enseñanza. (United Press.)

Anafolio Lunacharsky, embajador, que no llegó a tomar posesión, de la U.R.S.S. en España, fué el más directo y eficaz impulsor de ese cambio de frente pedagógico a que alude el telegrama anterior. Lunacharsky era un gran europeo y aspiraba a conciliar la rigidez de las fórmulas pedagógicas y artísticas del comunismo con las disciplinas clásicas. Lunacharsky hizo algunos ensayos en este sentido, como el del Teatro de Arte, en el que se representaron óperas latinas, "ballets" occidentales y obras dramáticas sin inspiración comunista. Pero también sabía el eminente escritor, que era preciso aguardar a que la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas estuviera saturada de sentido comunista, para dar paso a lo clásico. Ese momento ha llegado, según deducimos de la noticia anterior.

Si embargo, el texto de la noticia que nos trasmite la "Unified Press" no nos parece muy cercano a la realidad cuando se refiere a la identidad de la enseñanza que ahora se dará en la U.R.S.S. con la que recibían los rusos bajo la dominación zarista. Pertenece al dominio de las culturas menores la convicción de que el imperio zarista, en las empresas de la cultura, tenía un nivel asiático, dando a este concepto un sentido peyorativo. Y, por otra parte, el acceso, no ya a la Universidad, sino a las escuelas primarias, se restringía por influencia del sistema político y económico.

Más acertado será decir que la U.R.S.S. adoptará sistemas pedagógicos parecidos a los de las Repúblicas europeas, como Francia y ahora España. Y ponemos el ejemplo de nuestra patria porque parece que la muchedumbre no ha penetrado todavía en la honda transformación pedagógica que ha iniciado la República y que, a salvo de accidentes de toda clase, debe proseguir incansablemente.

La cotización de la libra esterlina

LONDRES.—La libra esterlina cerró cotización ayer, tanto en Londres como en Nueva York, a 5'11 y un cuarto dólares. (U. Press.)

El Estado yanqui ha declarado el "boy-cott" al industrial Henry Ford

WASHINGTON.—Una decisión del control general impide al Gobierno de los Estados Unidos adquirir automóviles marca "Ford". La decisión se debe a negarse rotundamente el industrial a aceptar las reglas de trabajo de la Nira, alegando que sus obreros disfrutan de mejores condiciones que las establecidas por la Nira para la industria del automóvil. (United Press.)

WASHINGTON.—El semanario "Literary Digest" ha terminado el escrutinio de las respuestas recibidas a su pregunta sobre el plan de rehabilitación económica de los Estados Unidos, obra del presidente Roosevelt. Quedaron millones de respuestas, en números redondos, son favorables a dicho plan, y siete millones son contrarias. (United Press.)

SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA.—Cerca de siete mil marineros se han declarado en huelga y exigen, para reanudar el trabajo, el reconocimiento por los patronos de su sindicato obrero, 75 dólares de sueldo al mes y el pago de las horas extraordinarias.

Sabelli y Pond marcharán el sábado a Roma

DUBLIN.—Los aviadores frasatlánticos Sabelli y Pond han declarado que se proponen marchar el próximo sábado, en su avión, con dirección a Roma. Añadieron que para su proyecto vuelo de Europa a los Estados Unidos han elegido como punto de partida la playa irlandesa de Marnoc. (United Press.)

Se ha producido otra catástrofe en la mina belga donde perecieron cerca de medio centenar de obreros

BRUSELAS.—Comunican de Mons que en el momento en que un equipo de salvamento encontraba en la galería de la mina de carbón donde se registró hace tres días la explosión de grisú que costó la vida a cuarenta y dos hombres, se produjo otra explosión y de veinte hombres que componían el citado equipo de salvamento sólo pudieron ser sacados de la mina seis, temiéndose que los restantes, de los que figuran tres ingenieros, hayan resultado heridos.

Inglaterra en la India

Ha sido excarcelada la esposa de Ghandi

BOMBAY.—Comunican de Poona que ha sido puesto en libertad la esposa del nacionalista indio Ghandi. Se hallaba en la cárcel de Poona cumpliendo los seis meses de arresto a que fue condenada por no acudir a una orden del virrey de la India, que prohibía el acceso a determinados territorios del país. (United Press.)

Los yanquis creen que el Canal de Panamá puede ser destruido por una escuadra

WASHINGTON.—Los peritos del Departamento de Marina de los Estados Unidos indican, de las recientes maniobras de la cuadra norteamericana, que el canal de Panamá puede ser destruido por una escuadra enemiga, si bien ello revestiría el carácter de una catástrofe. (United Press.)

SANIDAD

Servicios gratuitos de higiene social. Instituto Provincial de Higiene.

El mayor de los capitales humanos es la salud.

Una de las plagas más nocivas a la salud es la tuberculosis.

Hasta hoy no se conoce cosa mejor para prevenir la tuberculosis que la vacuna B.C.G.

Los que se preocupan de preparar una fuerza y las madres que se interesan por venir de sus hijos, no pueden dejar de vacunar a los recién nacidos.

Pedidla al Instituto Provincial de Higiene.



Labios encantadores

Sin embadurnarlos ni ponerlos pegajosos, Rojo Isabel, líquido delicioso, los pone de un rojo ideal, favorecedor y dura todo el día sin empastarlos ni abrirllos. Se da un poco por la mañana, ni ensucian servilletas ni hay que volver a insistir. Quedan como cerezas maduras y brillantes; cuaves y finísimas.

ROJO ISABEL

lo encontrará en todas las perfumerías y en cuatro tonos: Para las rubias, Frambuesa y Natural; Para morenas, Oscuro y Cereza. Ensaya con un frasquito y se quedará admirada de lo bonitos y elegantes que se la ponen. Los labios cuidados con buenos preparados dan un «chico aristocrático», pero si se empastan bastamente dan idea de ordinaria. Escribáme si quiere un folleto. AURISTELA.—Casa INTEA.—Apartado 82.—SANTANDER.



Toman con frecuencia a mi madre por mi hermana. La cara de mi madre no tiene la menor arruga. Tiene una piel y una tez que podrían causar envidia a muchísimas jóvenes. Dice que se ha quitado muchos años de encima empleando, sencillamente, con regularidad la Crema Tokalon, la famosa crema parisina, Alimento de la Piel, Color Rosa, que contiene "Bioceil", extraído de animales jóvenes, el cual produce el notabilísimo resultado de rejuvenecer una piel vieja y marchita.

En las experiencias de alimento de la piel, practicadas con "Bioceil" por el Profesor Dr. Stejskal, de la Universidad de Viena, las arrugas desaparecieron por completo y se mantuvo pequeño (impuesto incluido).

DOLOR DE CABEZA

DE VENTA EN FARMACIAS.—DEPOSITO: AVENIDA, 39.—FARMACIA.

jaqueca, neuralgia, reuma, gripe, enfriamientos y todo dolor nervioso desaparece con los

SELLOS DE KAERINA PRIETO

EL PARLAMENTO DE LA REPUBLICA

Los socialistas anuncian en la Cámara que los obreros del campo irán a la huelga general para defender sus mejoras

Se aprobó la constitución de una Comisión parlamentaria que estudie rápidamente la solución del paro obrero

(POR TELEFONO)

Madrid, 18.

COMIENZA LA SESION

Se abre la sesión a las cuatro y veinte de la tarde. Preside el señor Alba, y en el banco azul toman asiento el jefe del Gobierno y los ministros del Trabajo, Gobernación, Industria y Comercio y Hacienda.

Desanimación en escaños y tribunas. Se lee y se aprueba el acta de la sesión anterior. También se aprueban varios dictámenes, entre los que figura uno dejando sin efecto el procesamiento del diputado señor Bolívar, por los sucesos de Villa de Don Fadrique.

EL SEÑOR BOLIVAR DEFIENDE Y RETIRA UNA PROPOSICION CONTRA EL GOBIERNO

Se pone a discusión una proposición incidental del señor Bolívar, en la que se pide que la Cámara acuerde ver con disgusto la política represiva del Gobierno y la actuación de la fuerza pública en los sucesos de Fuente de Maestre, Alfaro, Barcelona y otros puntos, en los que se disparó contra obreros que se manifestaban pacíficamente.

También se pide se vote un crédito de 1.200.000 pesetas para socorrer con 100 pesetas a cada una de las familias de los metalúrgicos madrileños en huelga, pues entiende que no hay razón que se oponga a ello, ya que estas Cortes han dado dinero en abundancia a los curas y a las "pobrecitas" Compañías ferroviarias.

COMUNIONES
JOYERIA IBANEZ
Teléfono 1-52-88

URBIETA, 33

El MINISTRO de la GOBERNACION: —Ante una proposición de esta naturaleza, el Gobierno no puede hacer más que someterse a la Cámara, en la seguridad de que toda ella se pronunciará en contra de la proposición.

El Sr. BOLIVAR: —En vista de esas manifestaciones, que me dicen lo que va a ocurrir, retiro la proposición, porque estoy seguro de que la Cámara habrá de rechazarla.

LA LEY DE TERMINOS MUNICIPALES

Se reanuda la discusión del dictamen sobre el proyecto de ley dejando sin efecto la ley llamada de Términos municipales.

El Sr. MANSO defiende una enmienda, como fórmula complementaria en relación con la que presentó el día anterior, y que quedó pendiente de estudio por haberse suspendido el debate. Pregunta si la enmienda que defendió el día anterior ha sido aprobada o rechazada.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA: —Ha sido rechazada, pero se someterá a votación a continuación de la que ahora ha defendido S. S.

El Sr. MANSO dice que en vista de la actitud de la Comisión y del Gobierno, los obreros campesinos irán a la huelga general, anunciándola con la antelación señalada en la ley. Añade que los obreros campesinos no pueden seguir soportando esta situación, y que prefieren morir luchando a morir poco a poco de hambre y miseria.

El Sr. PALANCA, por la Comisión, se opone a la enmienda.

El Sr. CASTAÑOS interviene. Alude a las bases de trabajo a las que el día anterior se refirió el señor Manso, y explica el porqué se propusieron en algunas zonas de Salamanca jornales mínimos de 250 pesetas.

Declara que todos los conflictos los crean y los agravan los Jurados Mixtos. Dice que él y sus correligionarios han de oponerse tenazmente a los jornales de hambre, pero que también han de oponerse a otros abusos.

El Sr. MANSO insiste en que los obreros son sojuzgados y se les imponen jornales de hambre. Da cuenta de los jornales que han sido impuestos para las próximas faenas de siega y recolección, y anuncia que en el caso de que persista esta conducta de los patrones, los obreros irán a la huelga y se perderán las cosechas.

En votación nominal, se rechaza la enmienda por 180 votos contra 48. También se rechaza la que defendió el mismo señor el día anterior, por 138 votos contra 33.

La Sra. LEJARRAGA (doña María) defiende otra enmienda. Hace una apología de los obreros, y censura a los propietarios y a las clases privilegiadas. Dice que las clases burguesas y aristocrática de España, son lo peor que hay en el mundo. (El MINISTRO DE HACIENDA lee un proyecto de ley de su De-

La Comisión se opone a la enmienda, y es rechazada por la Cámara en votación nominal.

El Sr. CASAL interviene brevemente para alusiones.

El Sr. BILBAO (Crescenciano) defiende otra enmienda y censura a los patronos de Extremadura y Salamanca, que ofrecen trabajo a los obreros de fuera, porque trabajan con jornales más inferiores. Dice que dan preferencia a los obreros portugueses, porque éstos trabajan a cualquier precio.

Termina recordando las palabras pronunciadas por el jesuita P. Laburu en un reciente discurso, en el que dijo que los ricos han de dar a los obreros parte de sus muchas riquezas y ganancias, pues de lo contrario éstos se encargarán de tomarlas con creces.

El Sr. ROIG IBÁÑEZ, por la Comisión, se opone a la enmienda y dice que los socialistas han tomado este debate como pasatiempo. (Protestas de los socialistas.)

El Sr. BESTEIRO: —La Comisión está obrando con un espíritu de frivolidad inadmisible.

El Sr. BILBAO rectifica insistiendo en sus puntos de vista.

Un republicano-conservador de Maura: —No se canse S. S. Ni S. S. ni el Padre Laburu nos convencen. (Rumores y risas.)

En votación nominal se rechaza la enmienda por 128 votos contra 43.

Se suspende el debate.

PARA REMEDIAR EL PARO OBRERO

Se pone a discusión una proposición de Acción Popular, en la que se pide el nombramiento de una Comisión especial que en el plazo de 15 días dictamine sobre las me-

nos a ninguna fórmula que, siquiera en parte, resuelva estos problemas; pero nuestra aspiración es otra. No creemos en la eficacia de esa Comisión especial, ni en las soluciones que pueda aportar, porque ya sabemos lo que ha de ocurrir.

El Sr. GALLAR, de la Lliga, se muestra conforme con la proposición, aunque estima que es escaso el plazo de 15 días que se fija para emitir dictamen.

El Sr. RUBIO, por la Esquerra, dice que desconfía de la eficacia de la iniciativa, porque ésta parte de Acción Popular, que es la minoría que representa la política de las derechas españolas y defiende a las clases adineradas.

Voces: —¿Pero quién habla?

El Sr. RUBIO censura nuevamente a las derechas, y termina diciendo que apesar de la desconfianza, la Esquerra votará la proposición.

El Sr. FERNANDEZ LADREDA, tradicionalista, dice que la única solución está en la reforma y mejoramiento de la economía nacional, y en fomentar las obras públicas, la industria siderúrgica y la riqueza forestal. Anuncia que votarán la proposición.

El Sr. GOICOECHEA, por R. E., dice que la solución del problema del paro obrero es difícil mientras se tenga un presupuesto con un crecido déficit. Añade que la solución está en la proposición que hoy defenderá en la Cámara el señor Calvo Sotelo. Anuncia que apesar de todo votarán la proposición.

El Sr. MARTINEZ ARENAS también anuncia que votará la proposición, aunque ésta no le inspira gran confianza.

El Sr. MAESTRE, agrario, anuncia que ellos votarán la proposición, pero que estiman que sería conveniente ampliar el plazo de 15 días.

El Sr. SIERRA, radical, dice que su minoría está conforme con la proposición, pero entiende que el plazo que se fija a la Comisión es demasiado corto.

RELOJES, CUBIERTOS
Joyería Ibañez
URBIETA, 33. — Teléfono 15-2-88.

El Sr. OREJA ELOSEGUI también anuncia que votará la proposición.

El JEFE DEL GOBIERNO dice que el problema del paro hay que resolverlo con espíritu generoso y patriótico, para que la solución sea para todos los obreros sin distinción de matices políticas ni sociales.

Declara que las causas del paro son muchas y el problema no puede resolverse con apremios, sino después de un meditado estudio; pero como la situación de los obreros parados no admite espera, el Gobierno ha nombrado una comisión técnica auxiliar que en el plazo de pocos días elabore un proyecto para realizar obras que pueden llamarse de urgencia, y cuya ejecución puede aprovecharse para la elaboración de un plan de conjunto.

Añade que el proyecto es modesto, pero que de momento solucionará el problema y permitirá el estudio del plan de conjunto para el que se pedirá a la Cámara un empréstito.

Agrega que independientemente de la labor de esa Comisión técnica auxiliar la Comisión especial parlamentaria cuya creación se propone, puede realizar un estudio encaminado a resolver el problema. Añade que el Gobierno no se opondrá a la creación de esa comisión especial, si bien estima que el plazo para la presentación de su dictamen debe ampliarse a 25 o 30 días.

El Sr. SALMON rectifica. Nosotros —dice— no pretendemos otra cosa que procurar cuanto antes dar trabajo a los obreros parados. La política en este aspecto, es accidental para nosotros.

El Sr. PRIMO DE RIVERA: —Como la forma de Gobierno. (Rumores y risas).

El Sr. SALMON, dice que no tienen inconveniente en que el plazo de quince días que se indica en la proposición se amplíe a treinta.

En votación ordinaria se aprueba la proposición ampliando el plazo hasta treinta días.

Se levanta la sesión a las 9:30 de la noche.

DICE EL SEÑOR ALBA

Después de la sesión el señor Alba recibió a los periodistas y les dijo:

El programa para mañana será el siguiente:

Ley de términos municipales; proposición del señor Calvo Sotelo sobre materia presupuestaria; presupuesto de Guerra; dictamen sobre el aumento de haberes a los Carabineros, asunto que creo no ofrecerá discusión por haberse llegado a una fórmula y alguna otra cosilla si es que hay tiempo.

Les agradecería dijieran ustedes en los periódicos que diariamente recibo telegramas de los funcionarios municipales y provinciales solicitando que cuanto antes se discuta el proyecto de Estatuto de Funcionarios de la Administración Local y Provincial. Es difícil para esta presidencia el poder atender esas peticiones, porque el proyecto se halla en la Comisión y pendiente de dictamen.

Mañana, a las cinco de la tarde, se celebrará una reunión de jefes de minorías a la que asistirá el presidente del Consejo de Ministros, quien propondrá la celebración de sesiones nocturnas dos días por semana, con objeto de destinar las sesiones de la tarde a la rápida discusión y aprobación de los proyectos pendientes, y las nocturnas a ruegos, preguntas e interpelaciones.

Yo no tengo grandes ilusiones sobre la eficacia de este sistema. Para que la solución sea eficaz sería conveniente que las minorías dieran facilidades al Gobierno. Si los diputados se dedicaran a pronunciar discursos y más discursos, las sesiones de la noche no tendrán eficacia.

En la reunión de los jefes de las minorías se harán las designaciones para la Comisión especial acordada hoy para estudiar la solución del problema del paro. La Comisión se compondrá de 21 diputados.

Ocasión-Se vende

Una camioneta Ford vasculante, con caja de hierro nuevo. Chassis reforzado, cubiertas 32 x 6, reforzadas. Precio, 5.500 pesetas.

Dirigirse Agencia Federal, Miracruz, 2. — Teléfono 13-2-14.

Por 1.100 pesetas

Vendo Citroen 5 HP., toldo fijo, faros Marshall 3 luces, batería y neumáticos nuevos. Marcha muy bien. Vendo también camioneta Chevrolet 2.500 kilos, cubiertas nuevas 34x7, en muy buen estado. Chevrolet 4 cilindros, 4 puertas, neumáticos nuevos, recién reparado, en muy buen estado. Dirigirse a Garaje Angoso.—IRUN.

Vendo de ocasión

Máquinas escribir UNDERWOOD, REMINGTON, y una multicopista. Usandizaga, 3, segundo, centro.

Cine Gran Kursaal

Cifesa presenta

A toda hélice

Por William Collier y Joan Marsch

PALMIL

Es el purgante ideal que los niños toman como una golosina

Exija siempre "PALMIL" y desconfíe de las imitaciones

Viajeros distinguidos

Ayer por la noche llegaron a nuestra ciudad cerca de un centenar de excursionistas del "City Livery Club"

Conforme se había anunciado, a las nueve de la noche llegaron ayer a nuestra ciudad, procedentes de Francia, los expedicionarios ingleses del Livery Club, que van a realizar una interesante excursión por nuestra provincia, Alava y Navarra.

El número de viajeros, de uno y otro sexo, al frente de los cuales viene el presidente del Livery, sir George Wilkinson, pasa del centenar, alojándose en el hotel de la Zurriola, donde fueron saludados por representaciones oficiales de San Sebastián.

Hoy se celebrará una recepción en el Ayuntamiento, a mediodía. Seguidamente se trasladarán a Igueldo, donde serán obsequiados con un "lunch" y después con un banquete por la Corporación municipal.

En Igueldo, los expedicionarios serán también obsequiados con una exhibición de danzas típicas del país.

El programa a desarrollar en los días que permanecerán entre nosotros, es el siguiente:

Sábado, visita al palacio de Miramar y lugares y edificios de la ciudad.

Lunes, excursión a Vitoria y Haro, donde visitarán las bodegas. Regreso por Logroño, Estella y Pamplona a San Sebastián.

Martes, concierto en la sala de actos del Orfeón Donostiarra.

Miércoles, excursión a Biarritz.

Jueves, por la noche, banquete que ofrece el presidente del City Livery Club sir, George Wilkinson, al alcalde y personalidades donostiarras.

Viernes, excursión a Loyola, por Viana, y a Eibar, donde visitarán una fábrica, para regresar por la costa, visitando el Museo de Zuloaga.

El sábado, emprenderán el viaje de regreso a Londres.

SANIDAD

Mujer que esperas un hijo. No querrás que nazca muerto, ni enfermo, ni que tu vida peligre en el tránsito.

El servicio de Higiene Infantil, que funciona a diario, desde las diez de la mañana a la una, te orientará gratuitamente.

De ocasión

Vendo sierra cinta volante 80. armazón de hierro, nueva; cepilladora; tupi-taladro; motor y transmisión; afiladora y pulidora, todo en 3.200 ptas. Razón esta Admón.

Se venden

a precios sin competencia, dos camiones de ocasión. Uno marca "Ford", chassis largo; otro, "G. M. C.", chassis reforzado de tres toneladas. Dirigirse: Garaje México. Teléfono número 13.727.

Agencia Vasca - Catalana

Trámites judiciales y administrativos. Gestión mercantil. Información. SEGUNDINO ARTAZCOZ PEÑA Calle Consejo de Ciento, 281, pral. Barcelona.

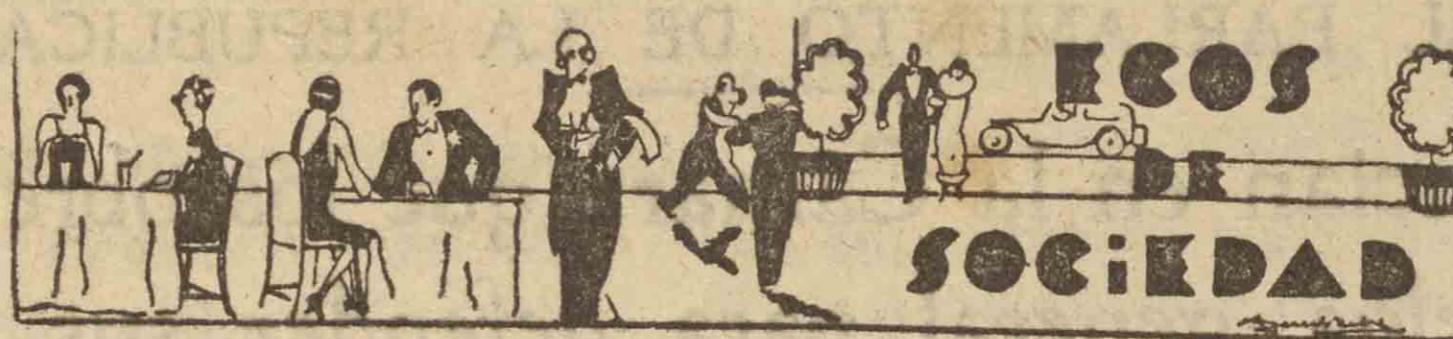
Felipe Jesús Charlén (ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos. SAN MARCIAZ, número 26 1°

ARCHIVADORES

de acero RNE UNIM CERRAJERA
Organice su correspondencia
y ficheros con métodos modernos
Extenso surtido de carpetas para
archivo. Vea nuestra exposición

VALENTIN DE VEGA. DIAZQUEZ 12. TELE: 14-648

La economía del hogar
es el empleo de
"ACHICORIA BAQUE"

Santora:

Viernes, 18 de mayo. — Santos Félix de Cantalicio, Venancio, Potamión, Teodoto, Erico, Teocusa y Julita.

Viajes

Regresó a Pamplona don Angel Herrera Ganuza.

— De Pamplona regresaron a nuestra ciudad don Sergio Elizondo y don Tomás Solanas.

— De Pamplona han pasado con dirección a París doña Basilia Muguet de Yoldi, con su hija Mari; don José Angel y don Joaquín Agudo.

— A Italia, don Luis Huarte, con su esposa doña Ana Gofí.

— Se trasladaron a Usúrbil la ex marquesa viuda de Murua y su hija María Luisa.

— A Hernani, los ex marqueses de Aguinaga, con sus hijos.

— Marchó a Zaragoza, donde pasará unos días, doña Carmen Palacín, viuda de Soteras.

Lno. ZURIARRAIN. — DENTISTA

Calle Oquendo, 28, 4°

Consulta de nueve a una y de tres a siete

Varias

Natalicios.—En Pamplona ha dado a luz felizmente a una preciosa niña, primer fruto de su matrimonio, doña Josefina de Pablo, esposa del comerciante de aquella plaza, don José Felipe.

— En San Sebastián, la señora de don José de Boado y García de Montes, nacida Eloisa Létamendia, ha dado a luz felizmente a una robusta niña.

Bodas

En la iglesia de San Martín del pueblo de Casalarreina (Logroño), se ha celebrado la boda de la bella señorita María Teresa de Pobes y Salvador, con el abogado don Ricardo de Zulueta y Echevarría.

Información de Navarra

Representantes de la Gestora tratarán en Madrid de la fusión de los f. c. de vía estrecha vasco-navarros

(POR TELÉFONO)

Pamplona, 18. Convocada por el ministro de Obras Públicas marchó ayer a Madrid una representación de la Comisión gestora provincial para tratar del proyecto de fusión de las líneas ferroviarias de vía estrecha de la región vasco-navarra.

La citada comisión lleva encargo de la Cámara de Comercio de pedir al ministro que disponga entre en explotación lo antes posible el ferrocarril Soria-Castejón

MARCHA DE UN AEROPLANO

Reparadas las averías que sufrió al ate-

A la avanzada edad de setenta y nueve años, dejó de existir ayer el respetable señor don Juan María Otamendi y Zulaica, cuyo cadáver será conducido hoy, a las once de la mañana, a su última morada en el cementerio de Polloe.

El acto ha de verse muy concurrido, dadas las amistades que contaba el finado y las que disfrutan sus apenados hijo y hermano, a los que expresamos nuestro pésame, extensivo a toda la demás familia.

Las misas Gregorianas por el descanso de su alma se anunciarán oportunamente.

Agradecimiento. — Los apenados hijos y demás deudos de la finada doña Rafaela Celarain Aizpurua, fallecida el día 10 del actual, a los setenta y dos años, en la imposibilidad de corresponder con todas las personas que les han testimoniado su afecto y condolencia con motivo de esta desgracia, lo hacen por medio de estas líneas, expresándoles su eterna gratitud.

Aprovechamos esta oportunidad para reiterarles nuestra condolencia más sincera.

68 plazas con 7.000 pesetas

28 plazas de Delegados de Trabajo y 40 de Inspectores. No se exige título. Edad: desde los 23 años. Instancias hasta el 26 de mayo. Exámenes en Enero. Para el Programa, que regalamos, "Contestaciones" y preparación, diríjanse al "INSTITUTO REUS", PRECIOSOS, 23 y PUERTA DEL SOL, 13, MADRID.

En las últimas oposiciones a Inspectores, Delegados y Auxiliares de Trabajo, obtuvieron 96 plazas cuyos números y nombres se publican en el prospecto que regalamos.

Traspaso

En lugar muy céntrico, hermosa tienda de ultramarinos con vivienda. Poca renta. Informarán: Usandizaga, 18, segundo izquierdo, o teléfono 1-62-35.

En las Ventas, de Irún

Dos gitanos, hermanos políticos, riñen por cuestión de faldas y uno resulta herido por disparo

IRUN.—Ayer, entre ocho y ocho y media en el barrio extremo de las Ventas, ocurrió un sangriento suceso, que tuvo por protagonistas a dos gitanos, hermanos políticos.

Uno de los gitanos, llamado José María Barrio, después de una violenta riña salió en persecución de su enemigo disparando con una pistola. Uno de los disparos hizo blanco, y el agresor se dió a la fuga.

El herido fué recogido y trasladado al Hospital, donde el doctor Aguirreche le hizo una minuciosa cura, extrayéndole una bala de pequeño calibre alojada en un pie. Después de la intervención facultativa, el herido quedó en relativo buen estado y prestó declaración ante el Juzgado, que se había constituido en el Hospital. Según declaración del herido, que se llama Domingo Valdés Echeverría, individuo bastante conocido y del que se habló hace poco tiempo en los periódicos, el motivo de la riña con su enemigo fué por una cuestión de mujeres.

La guardia civil salió en persecución del agresor, al que se supone no tardará en capturarse.

Aguas de Cestona

ESTA FUENTE MEDICINAL ESTA YA ABIERTA AL PÚBLICO

REGISTRO DE
44 años de práctica
MARCAS DE FÁBRICA
PATENTES DE INVENCIÓN ROTULOS
MODÉLOS INDUSTRIALES
CASA AUGUSTIN
UNGRIA
VILLANUEVA, 12. MADRID
Registrar una patente 275 Pesetas
Una marca, 200. Un modelo, 165

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ. San Marcial, 48, 3.º Telf. 1-34-21

EN LA CUMBRE DE LA GLORIA

Greta Garbo

La estrella de estrellas, en su más genial creación. Una adorable e inquietante creación de PIAANDELLO

ERIC VON STROHEIM - OWEN MOORE

MELVYN DOUGLAS

Director G. FITZMAURICE Film Metro Goldwyn Mayer

Teatro Príncipe

HOY, VIERNES

35.º y último estreno extraordinario de la temporada

COMO TU ME DESEAS

Solo se proyectará en el TEATRO PRÍNCIPE

El señor
D. JUAN MARÍA OTAMENDI Y ZULICA
Falleció en el dia de ayer, a los 79 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado hijo, don Santiago (ausente); hermano, don Jerónimo; hermana política, sobrinos, primos y demás parientes.

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, VIERNES, a las ONCE de la mañana, por lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 18 de mayo de 1934.

Domicilio: MIRACRUZ, 34.

NOTA.—Las misas Gregorianas en sufragio de su alma se anunciarán oportunamente.

18 de Mayo

La vida en Vizcaya

Los niños de las Escuelas públicas de Bilbao dan una emocionante prueba de solidaridad a otros niños

(POR TELEFONO)

Bilbao, 18.

CUESTIONES FERROVIARIAS
Convocados por el ministro de Obras Públicas para tratar del proyecto de fusión de los ferrocarriles de vía estrecha de la región vasconavarra, marcharon anoché a Madrid el presidente de la Comisión Gestora provincial de Vizcaya y el alcalde de Bilbao.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

En una obra de la calle de Colón de Larreátegui se rompió el cable de un montacargas y varios sacos de cemento cayeron desde gran altura sobre los obreros Paulino Cañas y Teodoro González, resultando Paulino muerto en el acto y su compañero con lesiones de pronóstico grave.

LA CRISIS DE TRABAJO

Ante el aumento del paro forzoso en Bilbao, el alcalde ha telegrafizado al Gobierno pidiendo que se activen todo lo posible los trámites oficiales a fin de que comience en seguida las obras de los enlaces ferroviarios de Vizcaya.

DETENCIÓNES

Por suponerse complicados en la muerte de Hermenegildo Hívaro, suceso ocurrido hace varios días, han sido detenidos en Baracaldo Féderico Arias, Sebastián Salvatierra y otros vecinos, todos pertenecientes al partido socialista.

HUELGAS SOLUCIONADAS

El gobernador civil manifestó ayer a los periodistas que se habían solucionado de modo satisfactorio las huelgas que sostenían los obreros de una mina de Gallarta y de una fábrica de Arrigorriaga.

VISTA DE UNA CAUSA

En la Audiencia de Bilbao se vió ayer la causa seguida contra Luciano Bilbao, José Arreta, Víctor Repiso y Emilio Marco, acusados de atentado y desacato a la autoridad, hecho derivado de una riña habida en un bar de la calle de las Cortes.

Víctor Repiso y Emilio Marco fueron condenados a seis meses y un día de arresto y los otros procesados fueron absueltos.

LA SOLIDARIDAD INFANTIL

En la Diputación se facilitó ayer a los periodistas una extensa nota, en la que se dice que ante la triste situación de varios de los alumnos de escuelas de barriada de Vizcaya, cuyas familias sufren las consecuencias de la actual crisis de trabajo, la Ponencia de Instrucción Pública de la Diputación se dirigió a los alumnos que no sufren los efectos de dicha crisis exhortándoles la situación de los compañeros y exhortándoles a que aportasen víveres y donativos en metálico para el sostenimiento de cantinas escolares en las indicadas escuelas de barriada ayudando a la iniciativa oficial y dando con ello un aspecto de amor y confraternidad al servicio de Asistencia social.

Este requerimiento ha dado excelente resultado, pues las contestaciones recibidas de los alumnos de setenta y tres escuelas, y faltan por recibir las de medio centenar de escuelas, hacen saber que se han reunido, además de buena cantidad en metálico, 1.102 pilos de aluminio, 107 de tocino y 975 de patatas, con lo cual queda asegurado el servicio de cantinas para esos niños pobres de escuelas de barriada hasta finalizar el actual curso escolar.

LA PELOTA

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes: Aranzadi e Idiazábal perdieron por siete tantos ante Sala y Lesaca.

Izaguirre II y Orriándia vencieron por cuatro tantos a Chacón y Ermua.

Tolosanos

Han sido favorecidos con los obsequios que concede SAL EASO, doña Felisa Arocena, doña Blanca Alvarez, doña María Aguirre y don Ramón Vázquez, clientes predilectos del comercio de don Pedro Elustondo, calle Correo.

SE VENDEN O ALQUILAN

amplios locales propios para industria, en Pasajes-Molinao. Para informes, dirigirse al teléfono 52-77.

FRIGIDAIRE

maquinaria garantizada, ocasión, se vende, procedente, cesación negocio, propia restaurante, carnicería, etc. GIMENEZ, Aguirre Miramón, 1 (Frontón Urumea).

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y venéreas.—Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Avenida de la Libertad, 43.—Tlf. 12-7-60.

Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades de la mujer.—Rayos X.—Diatermia. PRIM, 17.—Consulta de 3 a 5.—Tlf. 1-27-64.

La Voz de Guipúzcoa

ACTUALIDAD POLITICA

La minoría de la Esquerra, al tener conocimiento de la escisión radical, pretende constituir un bloque parlamentario republicano

Los diputados de Acción Popular se pronuncian, al parecer, por una fórmula de acatamiento republicano menos expresiva que la de Gil Robles

(POR TELEFONO)

Madrid, 18.

EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

Ayer por la mañana se reunió el pleno del Tribunal de Garantías Constitucionales.

En primer término fueron examinados los recursos de don Esteban Aguirre y don Antonio Antunegui contra decretos de la Generalidad de Cataluña.

Como estos recursos no han seguido las formalidades necesarias, se ha resuelto que no ha lugar a su trámite.

Se examinó después el escrito del señor Roig y Bergadá, relativo a la inmunidad parlamentaria de los diputados del Parlamento regional de Cataluña, y se acordó pedir a la Sala segunda del Tribunal Supremo copias autorizadas de los votos reservados que hubiere habido al discutirse el dictamen y una vez que obren estas copias en poder del Tribunal de Garantías Constitucionales, se celebrará sesión pública en el salón de actos del Consejo de Estado, que ha sido cedido por su presidente, señor Abad Conde.

Por lo que respecta al expediente de Calvo Sotelo, como éste ha dirigido al Tribunal un escrito desistiendo de su recurso ya que outa por el acta de diputado a Cortes, se acordó tenerle por desestimado y declarar la vacante en el Tribunal.

DICE EL MINISTRO DE LA GUERRA

Al mediodía el ministro de la Guerra señor Hidalgo, recibió a los periodistas y les dijo que regresa muy satisfecho de su viaje a Galicia, como ministro, como republicano y como particular. Añadió que ha podido comprobar el admirable funcionamiento de los servicios, hasta el punto de que no ha podido encontrar el menor defecto, y terminó diciendo que estos viajes son siempre fructíferos, pues un ministro no debe limitarse a vivir entre las paredes del Ministerio.

ACUERDOS DEL CONSEJO NACIONAL DE ACCION POPULAR

Ayer tarde se reunió el Consejo Nacional del partido de Acción Popular, bajo la presidencia del señor Gil Robles.

Después de la reunión, uno de los miembros de dicho Consejo—el señor Salomón—manifestó a los periodistas:

—Por unanimidad se ha acordado aprobar y ratificar las declaraciones hechas por el señor Gil Robles en su última intervención parlamentaria con motivo de la presentación del Gobierno actual a las Cortes. Consideramos que con las declaraciones que en esa ocasión hizo el señor Gil Robles queda perfectamente definida nuestra actitud y fuera de toda duda cuál es nuestra posición dentro del régimen republicano. La animosidad que existe contra Acción Popular no tiene otro origen que la fuerza de derecho de que dispone.

También se ha acordado retrasar en lo posible nuestra intervención directa en el Gobierno y continuar apoyando a los Gabinetes que vayan haciendo una labor rectificadora, que es lo que desea la opinión que ha votado.

De todas maneras, estamos dispuestos a formar Gobierno minoritario cuando lo pida el país, a base de un programa mínimo.

En los pasillos del Congreso se decía ayer por la tarde que en la reunión del Consejo Nacional de Acción Popular hubo discrepancias al tratar de la conveniencia de hacer declaración de fe republicana de una manera concreta y definida, y que, en vista de que no era posible llegar a un acuerdo sobre este extremo, se aprobó una fórmula que consiste en mantener la afirmación del señor Gil Robles, que declaró que Acción Popular acepta el régimen republicano y le servirá para servir a España.

DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

Cuando ayer por la tarde llegó al Congreso el jefe del Gobierno hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

—Esta mañana me reuní con la Ponencia que estudia el problema del paro obrero, y se acordó, en vista de que la confección de un plan de conjunto habrá de requerir cierto tiempo, formular un plan más modesto para la ejecución de algunas obras que pueden comenzar muy pronto. Para ello se acordó la creación de una Comisión técnica auxiliar, que se encargará de formular en pocos días este plan suplementario. Con este plan se habilitará trabajo hasta el otoño, y el verano será aprovechado para confeccionar el plan general y estudiar unos presupuestos nivelados.

Con respecto a la situación política—añadió—nada puedo decir. Son ustedes los que pueden informarse, pues por estar al margen de los partidos, están en mejores condiciones para juzgar. Acerca del Gobierno mayoritario de que se viene hablando, yo creo que con las actuales Cortes cualquier Gobierno que se forme habrá de ser minoritario. La unión de minorías habrá de ser circunstancial y en un momento determinado recabarán la libertad.

Mañana, viernes—terminó diciendo—, habrá Consejo de ministros y en él trataremos de la reorganización del Consejo de Economía, asunto que tiene gran importancia. Aparte de éste, no recuerdo de ningún otro asunto de interés saliente.

LOS GRUPOS REPUBLICANOS

Como consecuencia de la escisión radical se reunió ayer tarde la minoría de la Esquerra, para cambiar impresiones acerca de la situación política. Se acordó convocar a una reunión a todos los grupos auténticamente republicanos de la Cámara, para tener un cambio de impresiones.

Sé decía que si prospera la iniciativa de la Esquerra y se llega a una inteligencia entre esos grupos, podrán formar un bloque que dispondría de unos 70 u 80 votos.

EL SEÑOR IRANZO NO DIMITE

El señor Iranzo se acercó ayer tarde a un grupo de diputados y periodistas y manifestó que carecían de fundamento los rumores según los cuales pensaba presentar la dimisión en la cartera de Industria y Comercio. Añadió que no hay motivo alguno para que dimita.

EL SEÑOR SAMPER A VALENCIA

Hoy por la noche el jefe del Gobierno, señor Samper, marchará a Valencia con objeto de asistir a la Feria de Muestras de la capital levantina.

PROVISION DE ALTOS CARGOS Y GOBIERNOS CIVILES

En breve serán provistos entre otros altos cargos, la Dirección General de Trabajo y la Dirección General de Enseñanza Profesional. También serán provistos bastantes Gobiernos civiles.

TEATRO PRINCIPAL SAGE

Mañana, sábado, gran estreno

34.º programa garantizado

UFLIMS, presenta a la exquisita actriz BRIGITTE HELM, en

ESPIAS EN ACCION

Lo romántico y aventurero del espionaje, entre nubes de gloria y tinieblas de muerte. Un films extremadamente lujoso

PIEZAS DE RECAMBIO LEGITIMAS

Liquidamos gran "stock" de piezas de recambio LEGITIMAS, para coches y camiones, todos los modelos.

50 por 100 DESCUENTO SOBRE PRECIOS DE TARIFA

Olasagasti y Peña S. L.

Talleres Eguia, 1 - Teléfono 12327 - San Sebastián

Crónica alavesa

Funcionarios municipales de Vitoria analizan los productos alimenticios para castigar a quienes los adulteren

(POR TELEFONO)

Vitoria, 18.

GOBIERNO CIVIL

Entre las visitas recibidas ayer por el gobernador civil de la provincia figuran las de los alcaldes de Guipúzcoa y Salvatierra y de una comisión de vecinos de Murguía, que le hablaron de asuntos referentes a los respectivos Municipios.

Una representación de la U.G.T. y otra de la C.N.T. de Vitoria pidieron permiso al gobernador para celebrar reuniones en sus respectivos domicilios sociales.

ALCALDIA

El alcalde de Vitoria dijo ayer a los periodistas que había comenzado a practicarse el análisis de productos alimenticios por funcionarios municipales, y que será inflexible en el castigo de los que adulteren los alimentos y engañen con ello al público.

VISTA DE UNA CAUSA

En la Audiencia de Vitoria se vió ayer la causa instruida contra Pedro José Urtiaga, acusado de estafa. El fiscal solicitó se impusiera al procesado la pena de cuatro meses y dos días de arresto y Urtiaga se conformó con la petición fiscal.

EL MERCADO SEMANAL

Ayer, como jueves, se celebró en Vitoria el mercado semanal, que estuvo desanimado. Los huevos se pagaron a 225 y 240 pesetas la docena, los perejillos de 8 a 10 pesetas el kilo y las patatas de 25 a 30 céntimos el kilo.

Los representantes de Inglaterra en Bolivia y Paraguay contra el bombardeo de ciudades indefendidas

LONDRES.—Cumpliendo órdenes de su Gobierno, los representantes diplomáticos de la Gran Bretaña en Bolivia y Paraguay han manifestado a los respectivos Gobiernos de estas Repúblicas americanas que no deben olvidar que el bombardeo por medio de aeroplanos de ciudades no defendidas por construcciones militares, así como el hacer objeto de represalias a los prisioneros de guerra, son cosas que están prohibidas en el convenio internacional de La Haya de 1899. (United Press.)

Capítulo de sucesos

EXPULSADOS DE LA PROVINCIA

Los miqueletes de servicio en la estación del Norte de Tolosa detuvieron a la llegada del tren descendente, número 1, por viajar sin documentos y sin billete—lo hacían en la parte superior de las ruedas de la máquina—, a Amador Maudo Peñalver, de diecinueve años, natural de Madrid, y Francisco Romano de la Cruz, de veintidós años, natural de la misma capital, siendo expulsados de la provincia.

Este último individuo, por idénticos motivos, fué expulsado de la provincia con fecha 11 del actual.

—Los miqueletes de Zumarraga, también de servicio en la estación del Norte, detuvieron a la llegada del mismo tren, por indocumentado y viajar sin billete, a Vicente González San Ignacio, de veinticuatro años, de Segovia, siendo expulsado de la provincia por el puesto de Arlabán.

ACCIDENTE DE TRABAJO EN PASAJES

Ayer, a las cuatro de la tarde, el obrero Felipe Pascual Mancisidor, de treinta y dos años, soltero, vecino de Renieira, trabajaba en el puerto de Pasajes en una gabarra para desmontar una cabria, y por soltarse repentinamente los cables que sostenía la cabria sufrió una caída desde la altura de cinco metros y cayó al mar, no sin haberse dado antes un fuerte golpe contra la borda de la gabarra.

Fué extraído por sus compañeros y conducido en un automóvil a una clínica de San Sebastián, donde los médicos vieron que sufría una fractura doble en el pie derecho, con desgarres interiores, y calificaron su estado de grave.

Sanidad

¡Honor a Guipúzcoa! Nadie como ella ha sabido hacer de la lucha antituberculosa una obra popular.

¡Aurrerá! El vasco se sacude como un tigre contra la plaga de la tuberculosis.

Ninguno de nuestros recién nacidos dejará de tomar la vacuna B. C. G.

Gratuita en el Instituto Provincial de Higiene.

Centros oficiales

El Patronato Nacional de Turismo subvenciona con 25.000 pesetas las carreras de caballos y con 10.000 el Tiro de Pichón

Propuesta de elevación del precio de la carne

yuntamiento

El precio de la carne

Bajo la presidencia del alcalde accidental, señor Noya, se reunio ayer en el Ayuntamiento la Comisión municipal de Abastos, con objeto de tratar de la regulación de los precios de venta de la carne.

Se barajaron distintas cifras respecto de las reses en su punto de origen, gastos de acarreo y venta al detalle en los mercados y tiendas de la capital.

A la vista de esas cifras, la Comisión acordó proponer al gobernador, para que a su vez lo dé a conocer a la Junta Provincial de Abastos, los siguientes aumentos en el precio de venta:

Buey o vaca de primera, 20 céntimos en kilo.

De segunda, tercera y despojos, el precio actual.

Ternera de primera clase, 30 céntimos en kilo.

Ternera de tercera clase, 20 céntimos en kilo.

En los despojos de esta clase de carne no se varía el precio.

Esta clase de aumento en los precios se condiciona a exigir a los carníceros faciliten diariamente toda clase de datos y facturas necesarias, a juicio de la Comisión, para llevar a cabo un cálculo en los precios de venta de reses en los puntos de origen y demás detalles, pues a la vista de estos datos se alterarán, para aumentarlos o disminuirlos, los precios de venta de la carne que ahora se proponen.

A medida que se noten fluctuaciones en el mercado, se irán cambiando los precios de venta, que se fijarán de un mes para otro.

Esta proposición de aumento regirá si, previo informe de la Junta Provincial que preside el gobernador, es sancionada con su aprobación por el Ministerio de Agricultura.

El Matadero y las construcciones

Dentro de breves días presentará el teniente de alcalde, señor Noya, un proyecto de municipalización de los servicios del Matadero de Cemoriya, que una vez estudiado por la Comisión correspondiente será llevado al Pleno.

También el señor Noya, ha presentado en el Ayuntamiento un proyecto—con datos solicitados a otras localidades—acerca de la posibilidad de intensificar la construcción en San Sebastián, mediante una fórmula que ha de ser objeto de estudio.

Diputación

Una felicitación

El presidente interino de la Comisión Gestora, señor Goiburu, informado por la noticia que publicábamos de haber sido nombrado don Juan Usabiaga presidente del Instituto Nacional de Previsión, en nombre de la Corporación provincial le envió ayer un telegrama de cordial felicitación.

Construcción de una carretera

Estuvo ayer por la mañana en la Diputación, entrevistándose con el presidente accidental, una Comisión del pueblo de Lasa, integrada por don José Ignacio Ostolaza, don Francisco Celaya y don Carlos Zubizaray, los cuales interesarón de la Corporación la rápida construcción de la carretera que une aquella villa con la de Deva, de tan reconocida importancia para ambas localidades.

Reuniones

Para despachar asuntos que han de ser llevados a la próxima sesión plenaria del jueves, día 24, se reunieron ayer, sucesivamente, las Comisiones de Gobernación, Régimen Interior, Enseñanza y Agricultura. Por la tarde lo hizo la Comisión de Mi-

Gobierno civil

Otro amnistiado

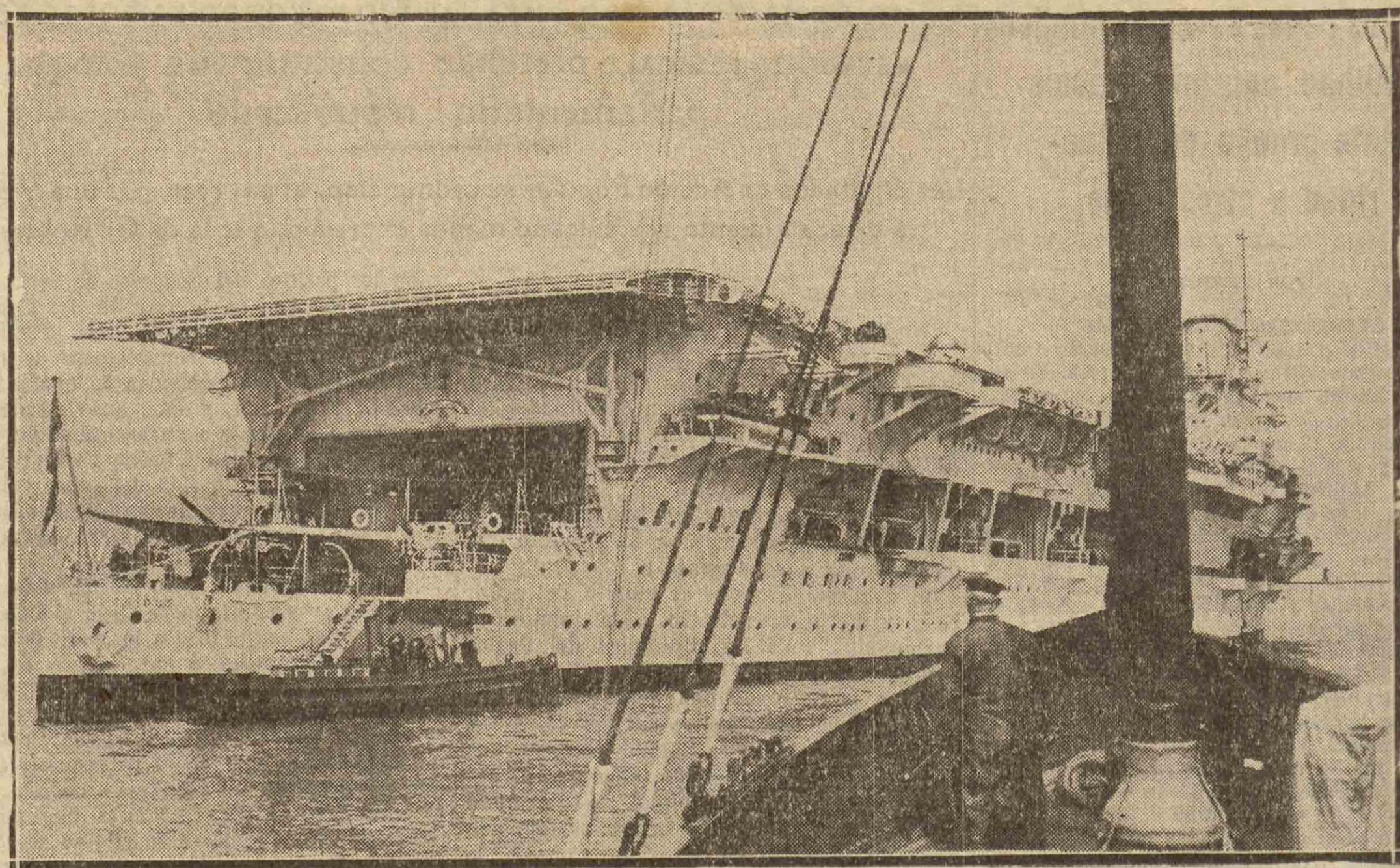
El gobernador, señor Muga, nos dijo que había pasado la frontera, con dirección a ballero, acogido a los beneficios de la ley de amnistía.

Le acompañaba un agente de Vigilancia, y pasa a disposición de la Sala sexta del Supremo.

Una invitación

El señor Muga ha sido invitado a los diversos actos que han de celebrar en nuestra provincia los socios del Livey Club de

PAZ ARMADA



No es Inglaterra país que busque la guerra con otro. Pero tampoco la rehuye. Por esto se prepara siempre, y quiere ser el país mejor preparado siempre. Este "aeródromo flotante", el "Glorious", que ha estado de servicio en el Mediterráneo, con base en Malta, se ha llegado hasta la base naval de Plymouth para ser objeto de amplias reparaciones que consistirán en aplicarlos los adelantos últimamente introducidos en esta clase de buques, para dejarlo mejor que el mejor que haya en el mundo. Los ingleses son así, porque opinan que menos les atacarán si saben que están bien defendidos

(Foto Hernando.)



La pesca en las costas de Irlanda

La depauperación de nuestros viejos fondos de pesca, arrasados por las artes de arrastre, obligó a los pescadores españoles (gallegos y vascos, principalmente), a buscar pesca ya lejos de nuestras costas. Las calas fueron estableciéndose más lejos cada vez hasta llegar a la Grande Soie, a las costas irlandesas, que es donde en la actualidad se pesca y de donde recibimos la mayor parte del pescado.

Esta afluencia de barcos pesqueros en aguas de Irlanda determinó—como ocurre siempre—, abusos por parte de algunos barcos, abusos que tuvieron repercusión en el Parlamento irlandés y que obligó a intervenir al cónsul general de España, quien hubo de dirigir al Gobierno español, con fecha primera de abril del año pasado una comunicación informándole de las quejas y reclamaciones que la Prensa diaria de Irlanda acogía en sus editoriales contra la indefensión de que venía siendo objeto por su Gobierno la industria pesquera ante la frecuente presencia de barcos pesqueros españoles y métodos empleados por los mismos al pescar en estas costas y aguas jurisdiccionales.

La misma Prensa preconizaba la necesidad de adoptar medidas enérgicas y severas sanciones contra nuestros pescadores, a los que calificaban de "nuevo enemigo", dada la creciente actividad de que venían dando pruebas nuestros compatriotas y las redes que usaban para hacer cada vez más lucrativos sus desplazamientos en aquellas costas en el ejercicio de su profesión.

"Con estos antecedentes—añadía el informe—, y próxima la temporada en que acudirán a estos parajes nuestros barcos pesqueros para dedicarse a esta clase de faenas, parece iniciarse una nueva campaña contra nuestros nacionales, que ha dado lugar en esta Cámara de Diputados a un apremiante ruego dirigido al Gobierno por el diputado O'Neill, quien después de trazar los supuestos abusos que vienen cometiendo los pescadores españoles en estas aguas jurisdiccionales con grave perjuicio para los pueblos pescadores irlandeses y esa industria extractiva, una de las más importantes de estos costeros, solicitó la adopción de medidas para impedir la continuación de esta clase de abusos de que se hacía eco.

"El ministro de Defensa y Protección de la Industria Pesquera, contestando al citado diputado O'Neill, hubo de manifestar que tomaría cuantas medidas fueran susceptibles de corregir estos abusos cometidos por los barcos pesqueros españoles a que se refería su denuncia y que iba a excitar el celo de las autoridades marítimas competentes para que la vigilancia en este litoral fuera en adelante más eficaz a fin de poder sancionar severamente toda infracción cometida por los pesqueros extranjeros contra lo dispuesto en los reglamentos sobre pesca marítima actualmente en vigor".

Consecuencia del estado parlamentario que se dió a este asunto en Irlanda, ha sido que las autoridades de aquel país han adoptado medidas contra los pescadores que abusan con perjuicio de los nacionales, y esta determinación la ha dado a conocer el Cónsul General de España en Dublín por este despacho que, a su vez, lo ha hecho circular por los puestos el inspector general de Pesca. Y dice el despacho:

"Ante las quejas que estas autoridades reciben de los habitantes de estos pueblos pesqueros y la actitud de esta prensa reclamando medidas de protección para estos pescadores que de antiguo se dedicaron a esta industria extractiva, es posible que de ahora en adelante la vigilancia de estas cosas sea más estrecha y eficaz, por lo cual convendría que nuestros pescadores estuvieran al corriente de esos posibles propósitos por parte de estas autoridades marítimas, a fin de que cumplan exactamente las disposiciones aquí en vigor".

—También nos dijo el señor Muga que el día anterior había visitado, en Rentería, la fábrica del señor Niessen y la Papelera Española, pudiendo apreciar, todavía, los estragos que causó la última inundación en la Papelera.

Ayer, el gobernador estuvo en Azpeitia, visitando la industria del mueble del señor Gazcue.

Los "Astillero", "Anita" y "Pepín", procedentes de Gijón con cargamento de carbón a bordo los tres. Por la tarde entró en la dársena, y en ella fondeó, el vapor "Cementos Rezola número 2", que también debe de traer carbón.

Además de estos cuatro vapores, quedaba anoché en la dársena el velero "Asunción".

LA PESCA

Poca cosa trajeron ayer a puerto las embarcaciones pesqueras que salieron a la pesca menor: algo de sardina pequeña, quizás muy poca anchoa que se vió vender por la calle, y algo también de verde. Esto fue todo.

Los vapores de arrastre, por su parte, también regresaron a puerto con escasa cantidad de pescado.

En la Pescadería

Ventas efectuadas en la mañana de ayer, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 12.814 kilos, que fueron vendidos a 3'00-1'75 pesetas el kilo.

Merluza mediana, 2.641, a 3'00-1'95 la grande, y a 2'20-1'80 la pequeña.

Pescadilla, 21.240, a 2'35-1'50 la de bocina, a 1'75-0'70 la de pareja.

Gallos, 1.939, a 2'95-1'35.

Besugo de arrastre, 1.007, a 1'60-1'15.

Langosta, 193, a 10 pesetas.

Bacalao fresco, 458, a 1'55-0'90.

Panchos, 503, a 1'55-0'60.

Marrajo, 141, a 1'05-0'80.

Atún, 1.631, a 2'70-2'10.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 6'11 de la mañana; a las 6'30 de la tarde.

Bajamar: A los 3 minutos de la madrugada; a las 12'24 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del Monte Iguelo:

Situación atmosférica

El anticiclón del Atlántico penetra hasta el Cantábrico y las bajas presiones del Mar del Norte e Italia producen vientos moderados del sector Norte y chubascos en el litoral occidental europeo.

Aunque con alguna tendencia a mejorar, sigue el tiempo de vientos del Norte y achacado.

Tiempo probable

Guipúzcoa: Vientos moderados del sector Norte. Cielo nuboso y claros de buen tiempo. Algun chubasco moderado.

A cién millas: Viento moderado del sector Norte. Marejada ligera.

La Chapelle y Grande Soie: Vientos del Oeste al Noroeste, moderados. Marejada

MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entraron en nuestro puerto los va-

18 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 1

Notas musicales

Con un magnífico festival dedicado a Juan Sebastián Bach se clausuró ayer el curso en el Ateneo Guipuzcoano

Existe gran entusiasmo para asistir a las representaciones de las zarzuelas representadas por el Orfeón Donostiarra. - El próximo martes actuará en el Victoria Eugenia el coro gallego "Cantigas d'a terra"

FRANTZ LISZT



El viejo abate, simpático en sus últimos años como un buen abuelo, gran talento que tanto sirvió a Ricardo Wagner, ha de tener en breve otra estatua más. Weimar ofrece en un lugar principal una efigie dura del viejo maestro; Oldenburgo tiene otra estatua; en otros lugares sobre un pedestal se eleva el busto de Liszt para glorificarle. Ahora, en Eisenstadt, en el Burgerland, se va a levantar un monumento que nos parece el mejor, el que mejor, con más acierto representa al formidable pianista y compositor magnífico cuya vida ha sido bellamente novelada. Su figura simpática, su melena y el traje talar, son exacta representación de lo que los libros nos cuentan de quien supo atraerse las simpatías y la admiración de varias generaciones y cuya obra es hoy admirada también de todos los que aman la música.

(Foto Hernando.)

Un pianista: Juan Montes. Un pianista casi anónimo para quienes no conocemos las reuniones musicales que se celebraban hace ya muchos años en el almacén de música de DOTESIO, regentado por el mismo Montes, en la calle de Hernani.

*

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

El crimen de Ereñozu

Nada se ha averiguado hasta ahora sobre quienes son los autores de la muerte de Garín

Se destaca la hipótesis de que ha sido gente extraña conocedora de la soledad

de Ereñozu

HERNAN—Durante las últimas veinticuatro horas, ningún indicio, señal, o esperanza, ha venido a acelerar la marcha de las gestiones en el esclarecimiento del repugnante crimen de «Ubarroto-chiki».

Se han lanzado hipótesis, suposiciones y hasta nombres, con un sano deseo de cooperar a la acción de la Justicia; pero han tenido que desecharse ante la reserva más absoluta de las autoridades judiciales, quienes para obrar más libremente en la práctica de diligencias, guardan una impenetrabilidad a piedra y lodo capaz de hacer quebrar todo el cúmulo de noticias fomentadas.

Conscientes de ello, desde el primer momento optamos por mantenernos en un plazo algo alejado del círculo vicioso en que hervían las versiones, por el convencimiento de que el hecho vituperable estaba rodeado de sutiles hilillos imposibles de ver para quienes no conocieran de cerca la trama, ni pudieran intervenir libremente en su desentrañamiento.

Los últimos acontecimientos han venido a confirmar nuestro vaticinio, ya que puede afirmarse, sin temor a incurrir en falsedad, que el misterio más cerrado sigue envolviendo la muerte de José Manuel Garín.

Va destacándose paulatinamente la hipótesis consistente en que los asesinos fueran gente extraña, llegados a aquellos parajes con la intención premeditada de dar muerte a Garín, para robarle, pues el terreno abrupto y montañoso por donde habrían de llegar y escapar no se ofrece muy claro al descender de estos contornos.

Es posible que continúen las declaraciones de vecinos que habitan por las cercanías de «Ubarroto-chiki», a fin de dar luz al asunto que tan oscuro permanece hasta ahora; pero sobre ello nada podemos asegurar a la vista de las circunstancias.

La Policía, fuerzas de Miqueletes y la Guardia civil siguen prestando servicio de vigilancia con un celo intensivo, digno de felices resultados.

Hasta hoy, pues, cuantas gestiones se han realizado para dar con el paradero de los criminales han resultado infructuosas, sintiéndose el desasosiego que produce la suposición de que el crimen pueda quedar impune.

Sin embargo, la actuación incansable del Juzgado de Instrucción de San Sebastián y del celoso juez municipal señor Zapiain, dignamente secundado por su secretario, no deja lugar a dudas de que en la captura de los asesinos de José Manuel Garín están poniendo todo el esfuerzo e interés porque aquéllos sean habidos.—C.

En el Príncipe

Hoy, reaparece Greta Garbo en "Como tu me deseas"

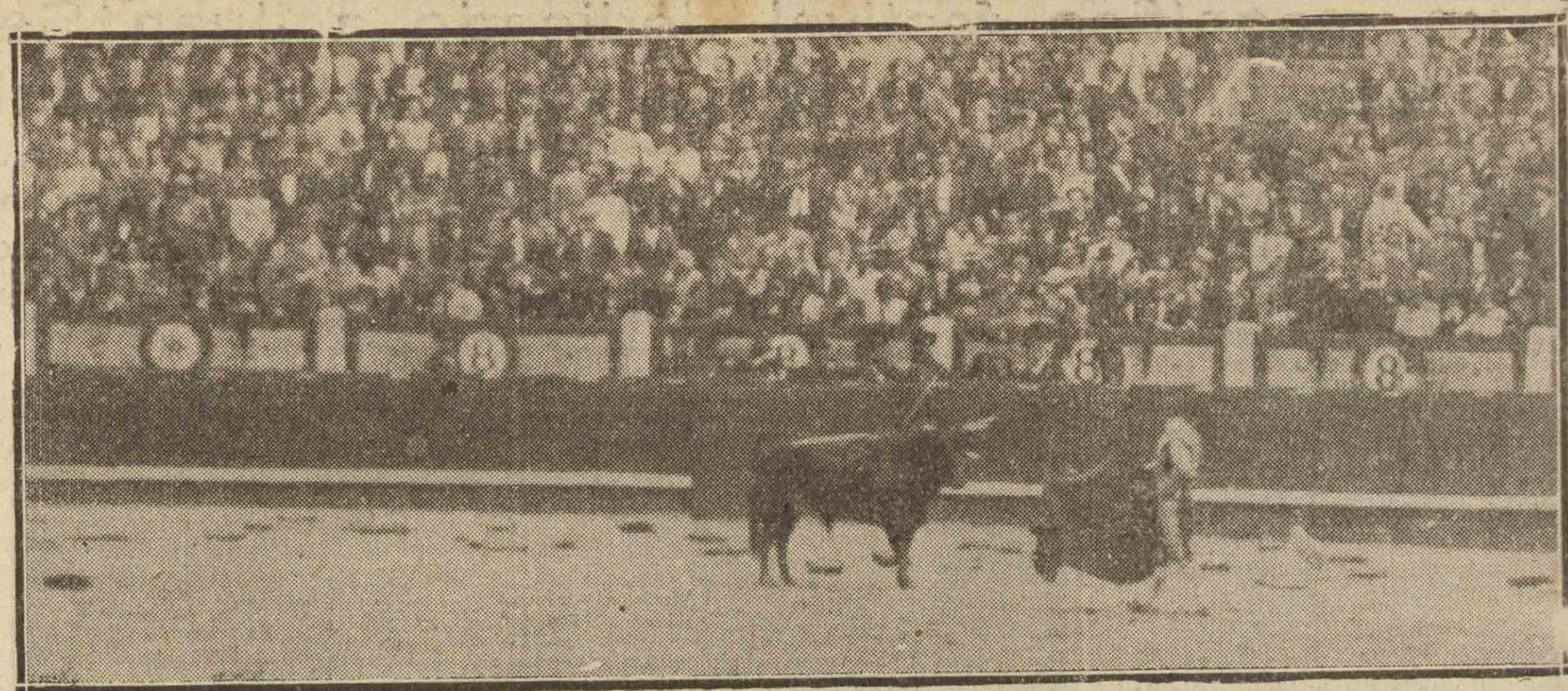
«Como tú me deseas» es una comedia de matices. Lógicamente, había de encontrar en Greta Garbo su mejor intérprete. Toda la obra, toda la acción—reducida en ambiente y en escenario—es aquél la creadora de «Inspiración», aquella magna obra también de Greta para la Metro.

En «Como tú me deseas» el drama recae sobre una mujer que ha perdido la noción de su propia existencia, que ha caído en la mayor abyección. El ambiente, un cabaret de Budapest, y el otro, un novelista sin escrúpulos, que caracteriza ese gran director y actor Eric von Stroheim.

Todo en esta película es fineza psicológica, dificultad en la interpretación. No podía pensarse, al realizar este film, sino en la intención profunda del autor y en el juego complejo de la expresión en la actriz. Lo restante, el ambiente e incluso el escenario, había de emanar del choque de esa intención y esa expresión, y así George Fitzmaurice—director que conoce su oficio—había de salvar un tema erizado de obstáculos, dando a esos elementos una preponderancia decisiva.

Hay en la obra, compuesta con una sobriedad digna de todo encanto, momentos en que la fotografía es una verdadera anatomía de la expresión. Lo justo y exacto del arte de Greta Garbo se une a aquella sobriedad y a la severa expresión de Stroheim, el cual es un actor que conjuga admirablemente con esta actriz.

«Como tú me deseas» es, para terminar, una de las más interesantes producciones de los últimos tiempos, y la conjunción Greta Garbo-Eric von Stroheim un acierto indiscutible de George Fitzmaurice. Esta película, como lo hemos advertido en días anteriores, se proyecta únicamente en el Teatro del Príncipe.

CORRIDAS DE TOROS

MADRID.—San Isidro, Patrón de la Villa del Oso y el Madrileño. Corrida de toros en la que tres bichos fueron retirados al corral, por no ser aptos para la lidia. El público encontró la compensación en la facultad que las circunstancias le proporcionaron de gritar e insultar y arrojar objetos, los más duros, contra la gente del ruedo, inocente del suceso. Y así vemos en esta foto a Vicente Barrera ante un toro que parece preguntarse lo que va a hacer el torero, y con el suelo alfombrado de almohadillas, que era lo que más a mano tenían los indignados espectadores para significar su protesta contra esta fiesta que está dejando de ser artística y hasta fiesta. Es probable que la plaza de Madrid tenga que cerrarse, porque Pagés no dispone de ganado adecuado. Por lo menos, Ortega ha anunciado su propósito de torear en Tetuán

(Foto Contreras y Vilaseca.)

ACTIVIDAD PROLETARIA**SINDICATO DE OBREROS Y EMPLEADOS DE LAS PESQUERIAS**

Este Sindicato, en su última asamblea, tomó el acuerdo de abrir una amplia amnistía para los compañeros que deseen reingresar. Las solicitudes deben hacerse en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero).

SINDICATO PROVINCIAL DEL MUEBLE MADERA Y SIMILARES

La Sección de San Sebastián celebrará asamblea extraordinaria hoy, viernes, a las siete y media de la tarde, en su domicilio social (31 de Agosto, 38, primero). Siendo de gran importancia los asuntos a tratar, se encarece la puntual asistencia, pues los acuerdos que se tomen serán válidos.—El secretario.

SINDICATO UNITARIO DE FERROVIARIO

Se convoca a reunión de Directiva y al grupo de orientación para hoy, viernes 18, a las ocho de la noche, en nuestro domicilio social (calle del Puerto, 7, primero), con objeto de tratar asuntos de gran interés para la clase. Recomienda.

G.N.T.—A.I.T.

La Comisión nombrada por la Federación Local de Sindicatos Unicos de San Sebastián para el traslado de los hijos de los huelguistas de Zaragoza, en vista de que las autoridades han prohibido la salida de los niños acordó mandar al Comité pro-socorros de Zaragoza el producto de las suscripciones colectivas e individuales efectuadas con ese fin.

Un alto deber de gratitud obliga a esta Comisión a dar las más expresivas gracias a todos cuantos contribuyeron a esta obra altruista y superhumana, y de un modo especial aquellas personas que sin pertenecer a esta Federación han hecho patentes sus simpatías por los hijos hambrientos de los titanes zaragozanos.

Para satisfacción de los interesados y de esta misma Comisión pro-traslado, damos a continuación la lista de los donantes, a quienes rogamos que si viesen en dicha lista algún error—involuntario por parte nuestra—pasen por el domicilio de esta Federación a subsanarlo, todos los días de siete y media a nueve de la noche, a cuyas horas nos tienen a su entera disposición.

Día 7 de mayo.—Un grupo de descargadores del muelle de San Sebastián, 48'25 pesetas; tesorero de Pescaderías, 20; Alberto Lasheras, 20.

Día 8.—Un grupo de descargadores del muelle de San Sebastián, 16'50; Camareros de La Alianza, 128'75; Clínico Gutiérrez, 2; Feliciano Fernández, 2; Amparo Espinosa, 3; José Giron, 3; Dámaso Martín, 1'50; Paulino García, 1; Jesús Antoniñaz, 5; Teófilo Ortiz, 5; Antonio Arcada, 4; Sindicato Autónomo de Empleados Municipales (Puerto, 7, primero), 50.

Día 9.—Suscripción de la Tabacalera, 518'35; Eugenio Salinas, 5; María Fontaque, 5; Rafael Ferrer, 5; José Arbizu, 5; un simpatizante, 5; un grupo de descargadores del muelle de San Sebastián, 5'50; Camareros La Alianza, 80'50; un grupo de Empleados de Oficina de la U.G.T., 50; Félix Manguán, 2; Antonio Urralde, 2; Valentín Asín, 2'50; Gabriel Caballero, 3; Venancio Felipe, 2; Félix Zamorano, 1; Federación Tabacalera Española, Sección San Sebastián, 100.

Día 10.—Camareros La Alianza, 15; Antonio Fernández, 1; Damián Cuberos, 1; Miguel González, 1; Jacinto Ochoa, 1; Urbano Rogado, 1'50.

Día 11.—Toribio Aramendia, 1; Andrés Fernández, 1; Victoriano Martínez, 1'50; Joaquín Urrestarazu, 1'50; Inocencio Arcaya, 1; Gabarán, tabaqueru, 2; Francisco Torres, 2; Matías Dospalit, 2; José Tubilla, 2; Julio Solórzano, 5; Pascual García, 5; Quintín Miqueléz, 3; Camareros La Alianza, 38; un simpatizante, 25.

Recaudado en el mitin del día 6, 295'20; Sindicato de Construcción, 50.

Día 16.—Sindicato de la Piel, 50; Sindicato de Metalurgia, 40; Sindicato de Oficios Varios, 25. Total recaudado, 1.673'35 pesetas.—La Comisión.

C.G.T.U. - SINDICATO DE LA INDUSTRIA DE LA EDIFICACION

Se convoca a la Junta directiva para hoy, viernes 18, a las nueve de la noche. Por ser de interés los asuntos a tratar, se recomienda una puntual asistencia.—El secretario.

SINDICATO DE TRABAJADORES DE COMERCIO DE GUIPUZCOA

Se convoca a reunión extraordinaria al Comité ejecutivo para hoy, viernes, a las siete y media de la tarde, en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero). Dada la importancia de los asuntos a tratar, se ruega la puntual asistencia.—El secretario.

SINDICATO UNICO METALURGICO

Se convoca a asamblea general extraordinaria para hoy, viernes, a las ocho de la noche, en el domicilio social (Birmingham, X). Por ser de suma trascendencia los asuntos a tratar, encárcérese la puntual asistencia.—El secretario.

SINDICATO UNICO DE OFICIOS VARIOS

En asamblea celebrada el pasado martes se acordó una amplia amnistía para los afiliados que estén retrasados en la cotización. Los compañeros que se hallen en este caso pueden pasar por secretaría a ponerse al corriente cuantitativamente.—El Comité.

SINDICATO DE AGOMADORES Y SIMILARES

Se convoca a asamblea extraordinaria para el próximo domingo, a las diez y media de la mañana, y en segunda convocatoria a las once con el orden del día expuesto en la tabilla. Siendo muy importantes los asuntos a tratar, se encarece la puntual asistencia.—El secretario.

AGRUPACION ARTISTICA PROLETARIA

Se convoca a los directivos entrantes y sanguinantes para hoy, viernes, a las siete y media de la tarde, y a todos los componentes del Cuadro artístico para las nueve y media, en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero). Asimismo se convoca a ensayo a los Coros proletarios para las siete y media.—El secretario.

SUBASTA**ADUANA DE PASAJES**

El día 30 del actual, a las 10 horas, se procederá a la subasta, en los almacenes de la Aduana, de las mercancías siguientes:

450 gramos un chaleco de punto de lana, 5 pesetas; 24'500 kgs. pn. hojas de afeitar sin terminar, 250 pesetas; 1.522 kgs. pieza punzadas; 1.047 kgs. pn. estearina sin labrar, 1.426 pesetas más 81'50 pesetas almacenaje, 42 litros bebida refrescante con azúcar, 70 pesetas; 30 kgs. en seis archivadores de hierro y 7 kgs. dosiers de cartulina, 50 pesetas. Pasajes, 17 mayo 1934.

El administrador, GERVASIO AGERO

Hasta las doce y media de la mañana del día 1º del próximo mes de junio, se admitirán en el Negociado Administrativo de Obras, durante los días laborables y horas de oficina, proposiciones para la ejecución de las obras de construcción del camino de acceso al Nuevo Hospital.

El presupuesto ascenderá a 250.658'65 pesetas.

El pliego de condiciones y presupuesto hallan de manifiesto en dicha dependencia municipal.

San Sebastián, 17 de Mayo de 1934.

El alcalde accidental, R. NOYAL

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Hasta las doce y media de la mañana del día 1º del próximo mes de junio, se admitirán en el Negociado Administrativo de Obras, durante los días laborables y horas de oficina, proposiciones para la ejecución de las obras de construcción del camino de acceso al Nuevo Hospital.

El presupuesto ascenderá a 250.658'65 pesetas.

El pliego de condiciones y presupuesto hallan de manifiesto en dicha dependencia municipal.

San Sebastián, 17 de Mayo de 1934.

El alcalde accidental, R. NOYAL

18 de Mayo

La voz de Guipúzcoa

Página 9



Las reformas de los campeonatos nacionales

Afortunadamente, terminó sin el acuerdo que se pretendía la asamblea de la Nacional de fútbol

Triunfó el criterio de la ponencia ejecutiva, que aumenta a catorce los clubs de I División

LA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Comenzó la asamblea extraordinaria de Federaciones y Clubs de football. En la Mesa estaba el Comité en pleno, bajo la presidencia del señor García Durán.

Asistieron las siguientes Delegaciones:

Federaciones: Aragonesa, don José María Minuesa; Asturiana, don Ceferino San Martín y don Eduardo Rodríguez; Cántabra, delega en la Federación Catalana; Castellana, don José María Castell y don Luis Alvarez; Catalana, don Francisco Costa y don José Guardia; Guipúzcoana, delega en la Federación Vizcaína; Gallega, don Manuel Domínguez; Murciana, don Diego Fernández; Navarra, don Ignacio Rodríguez Sala; Sur, don Juan López Garna, don Antonio Calderón; Valenciana, don Antonio Cotanda; Vizcaína; don Luis Errasti; Tinerfeña, delega en la Federación Castellana.

Clubs: Atlético de Bilbao, don Fernando Gutiérrez Alzaga; Arenas Club, don Ignacio Urzúa; Atlético de Madrid, don Francisco Urzúa; F. C. Barcelona, don Juan Coma y don Juan Bautista Roca; Celta de Vigo, don José Grobas y don Martín Barreiro; Deportivo Alavés y don Martín Barreiro; Deportivo Coruña, don Juan Bautista Roca; Deportivo Donostia F. C., don Francisco Ferrer; Español, don Damián Cafiellas y don Vicente Oliver; Deportivo Logroño, don Juan Coma; Madrid F. C., don Pablo Hernández Coronado; Murcia F. C., don Antonio Rubio; Osasuna, don Ramón Bengaray; Oviedo F. C., don Calixto Santander, don José María Marqués; Racing Santander, don López García y don Ramón S. Pizjuán; Sporting de Gijón, don Ceferino San Martín y don Eduardo Rodríguez; Unión de Irún, don Juan Zamalloa; C. D. Tenerife, delegado en el Atlético de Madrid; Valencia F. C., don Luis Colina; Valladolid Deportivo, don José Rivero; Zaragoza F. C., don José María Múñuesa.

El asunto no es ni más ni menos que la estructuración del campeonato nacional y que en síntesis es: la Primera División para la temporada próxima se compondrá de 14 clubs del modo siguiente:

Nueve que ocuparon los nueve primeros puestos en la temporada anterior. Una por derecho propio, el campeón de la segunda División.

Tres que ocuparon los tres primeros puestos de la Segunda División, conforme a una fórmula deducida del conjunto de sus actuaciones en los años de existencia de la Liga.

Y uno, el ganador de un partido de promoción entre estos equipos: el colista de Primera División, el quinto de la Segunda División (según la fórmula) y los dos mejores del torneo de Tercera División.

Todos que bien; varios clubs y federaciones no estan conformes con el acuerdo y quieren que se mantenga el "status quo". Otros, aceptan la ampliación, pero en un máximo de 12 equipos.

Como quiera que para empezar la Mesa de la ponencia había necesidad de las dos terceras partes de los votos totales, los disconformes se circunscribieron a la aprobación del acta de la asamblea anterior.

Los delegados de los vizcaínos y catalanes, principalmente, se opusieron a su aprobación, y el debate para esta cuestión exclusivamente duró más de dos horas. No faltó algún incidente que la presidencia procuró cortar, y finalmente puesta a votación fué aprobada el acta por 69 votos contra 65.

Por la tarde, con la impresión de que los acuerdos de la ponencia han de subsistir, se nombró un Comité que estudiará la mejor manera de arreglar la fórmula aprobada. Teniendo en cuenta el papel que han desempeñado en el pasado campeonato y también su historial, se trata de incluir al Celta y al Osasuna en los partidos de promoción; y al decir, en vez de cuatro intervendrán seis equipos.

MADRID.—Ayer volvió a reunirse la asamblea extraordinaria de la Federación Espa-

ñola de Foot Ball. Toda la mañana se invitó en conversaciones y cabildos entre los distintos delegados con los miembros de la Comisión especial nombrada el día anterior para ver de buscar una fórmula.

La reunión de la asamblea comenzó a la una y terminó a las tres y cuarto de la tarde. Fué pródiga en incidentes. Fué vivamente discutida una proposición transaccional dividida en tres partes para votarla separadamente. Los extremos de la misma eran los siguientes:

1.º Las competiciones nacionales se retrasarán lo suficiente para que puedan ventilarse los campeonatos regionales. Si no bastara, se suprimiría un par de partidos internacionales y se aprovecharía alguna fiesta, y, en último caso, se jugaría alguna eliminatoria de la Copa de España a un solo partido.

2.º Se acepta en principio el sistema de competiciones, encargándose el Comité Nacional de llevar una propuesta concreta a la asamblea ordinaria próxima.

3.º Se concede al Celta de Vigo y al Osa-

nua de Pamplona el derecho a participar en la promoción para el ascenso a la Primera División de la Liga, jugando con los cuatro clubs que resultan clasificados para la misma promoción en virtud del proyecto de la Ponencia. Dicha promoción se jugará en dos grupos de a tres y un partido final.

Los delegados que se mostraron desde el primer momento opuestos a la Ponencia se abstuvieron en la votación, y como no se logró el "quorum", la votación no fué válida, terminando la asamblea extraordinaria sin que se haya adoptado ningún acuerdo. Las cosas siguen, pues, como estaban, con la diferencia de que al aprobarse el acta de la asamblea en que fué nombrada la Ponencia se reconoce el carácter ejecutivo de la propuesta de la misma.

El señor Hernández Coronado expresó la confianza de que en la próxima asamblea ordinaria, que se celebrará en julio, Cataluña y Vizcaya se mostrarán transigentes y facilitarán una fórmula que haga viable la propuesta de la Ponencia con los intereses regionales.

Las grandes carreras internacionales de automóviles

Penya Rhin activa la preparación de la II Copa Barcelona y V Gran Premio de su nombre para el 17 de junio en Montjuich

Penya Rhin ha emprendido ya activamente la preparación de su II Copa Barcelona, V Gran Premio Penya Rhin, que ha de celebrarse el día 17 de junio, en el Circuito Municipal del Parque de Montjuich (Barcelona) y en dicha preparación pone todo el esfuerzo a fin de que, confirmando las promesas del éxito alcanzado por dicha carrera el año pasado, alcance en el presente una primerísima categoría entre los acontecimientos automovilísticos internacionales.

La II Copa Automovilista Barcelona, V Gran Premio Penya Rhin ha visto ya su reglamento aprobado por el Automóvil Club de España. En él se establece que los vehículos participantes en la misma deberán ajustarse a la fórmula internacional fijada por la Comisión Deportiva de la Asociación Internacional de Automóviles Clubs Reconocidos, para los Grandes Premios en los años 1934-35-36, o sea: peso máximo, 750 kilogramos (sin neumáticos) y carrocería con una sección maestra mínima de 850 mm. por 250 milímetros.

Como ajustados a esta fórmula sólo existen los coches más recientes y rápidos de las varias marcas que este año intervienen en los Grandes Premios, se deduce que la participación en la carrera de Penya Rhin habrá de ser selectísima y comprender solo vehículos ultra-rápidos y conductores de gran renombre, que son los escriturados para las marcas o representaciones oficiales de las mismas para esta temporada.

La distancia a recorrer en la II Copa Barcelona es de 70 vueltas al circuito de 3 kms. 790 de desarrollo, o sea, un total de 265 kms. 300, lo que significa en un recorrido como el de Montjuich una durísima prueba, tanto para la mecánica y frenos de los coches como para el conductor.

Penya Rhin está gestionando del Ayuntamiento de Barcelona, y su petición ha sido favorablemente acogida, haciendo prever que ya será una realidad este año, el ensancheamiento de la única parte relativamente estrecha que había en el circuito y que es la bajada llamada de la Font del Gat, hasta un mínimo de ocho metros, con lo cual aumentarán las posibilidades de rapidez sin por ello alterar la fisonomía fundamental del recorrido y su carácter demostrativo que en poco tiempo le han hecho famoso y que, con la reforma anunciada le darán carácter de un verdadero y magnífico circuito permanente muy espectacular y de características muy variadas.

La inscripción para la carrera ha quedado ya abierta y será cerrada a derechos

sencillos el día 5 de junio y el 10 del propio mes a derechos dobles.

Se está en relación con la Scuderia Ferrari (representación oficial este año de Alfa Romeo), con las marcas Bugatti y Maserati y también con las alemanas "Auto Unión", que ha lanzado el coche "P" este año, y "Mercedes-Benz", así como con otros grupos o "cuadras" surgidas últimamente y con varios corredores independientes de los de primera línea.

En cuanto a participación nacional, el reglamento de la prueba de Penya Rhin, atenta como el del año pasado a estimularla y favorecerla, ofrece unas primas especiales al mejor coche de marea o construcción española y al mejor conductor nacional.

Parece que pueden darse por descontado que tomarán la salida los corredores Palacios y Villapadierna, que a mediados de mayo han de recibir los nuevos Maserati monoplazas que tienen encargados y con los cuales constituirán un equipo español para todas las grandes carreras internacionales. También es muy probable la participación de "Nacional Pescara". En caso de ser un solo coche el inscripto por dicha marca, lo llevaría Zanelli, el triunfador de la carrera de Penya Rhin el año pasado, que en el presente ha confiado su suerte a la referida marca nacional, haciéndola debutar con un gran éxito en la carrera internacional en cuesta de La Turbie, últimamente celebrada. Si son dos los coches inscriptos, el segundo piloto sería el nacional Esteban Tort, un brillante valor que entre otros méritos reúne el de ser el actual recordman absoluto de la difícil Cuesta de la Rabassada.

Ecos

De todas partes

ISIDORO RETA A PAULINO

Isidoro Gaztañaga, que como se sabe de rotó recientemente al alemán Hower, ha rotado a Paulino Uzcudun para disputar el campeonato de España, de los pesos.

¿Será efectuado este combate?...

EL CAMPEONATO MUNDIAL DE BOXEO

Primo Carnera y Max Baer, han firmado los contratos para disputarse el campeonato mundial de todas las categorías, en un combate que se celebrará en Nueva York el 14 de junio próximo.

EL "EVERTON" EN TENERIFE

El equipo profesional inglés "Everton" jugará la semana próxima tres partidos con el Deportivo de Tenerife.

LOS ARGENTINOS LLEGAN A NAPOLES

A bordo de un buque italiano ha llegado el equipo argentino que tomará parte en el campeonato mundial de fútbol. Los jugadores prosegurán mañana su viaje para Bolonia.

BOXEO EN BERLÍN

El alemán Eder y el belga Charlier se enfrentarán en Berlín el primero de junio por el título europeo de su categoría.

EL MADISON SQUARE GARDEN

El vicepresidente del Madison Square Garden, señor Hammond, se ha hecho propietario único de esta sociedad.

Ha comprado las 78.000 acciones por 545.000 dólares (ocho millones de francos aproximadamente).

Hammond fué íntimo amigo del famoso Tex Rickard.

EL CAMPEONATO DE MARCHA ATLÉTICA

Ramón Castellón, ganó el pasado domingo el campeonato español de marcha atlética, disputado en Barcelona.

En segundo lugar llegó Arturo Villach, a quien el primero sacó 21 minutos y dos segundos de diferencia.

LA CARRERA CICLISTA DE VAUCLUSE

Jean Bidot ha ganado en el sprint final, la séptima carrera de Vaucluse.

En Jolastokieta

Gran partido se nos presenta el próximo domingo, en el campo de Jolastokieta, en el que contendrán el valiente equipo de la Peña de Ulía y el no menos famoso equipo de la Maraña de los Arcos.

El team de la Maraña será el siguiente:

Ugarte; Matías, Pío; Campos, Bernal, Bala; Lezano, Angel, Calixto, Barrigas, Gómez.

Hemos visto actuar en estos últimos entrenamientos al equipo de la Maraña, el cual se entrena concienzudamente, y entre ellos hemos visto destacar al notable equipier Campos (a) "el Caballo", y al gran "Baila", y tampoco nos disgusta el portero, que tiene clase de ser sustituto del guardameta nacional.

Y nada más por hoy. En días sucesivos iremos dando detalles del emocionante encuentro.

CYMA

RELOJ SIN IGUAL

COMpra DE ORO (Aviso importante)

Ahora ha llegado a esta capital el que paga más por toda clase de objetos de oro y monedas. Días de compra en el Hotel Dominica, desde el día 16 de mayo hasta el día 30 solamente.

ABONAMOS

De una onza de oro	180 Ptas.
De una moneda de 25 ptas....	56 "
De una libra esterlina	55 "
De una moneda de 20 francos...	43'50 "
De 20 dollars	230 "

Para cantidades, precios especiales.

También se compra toda clase de alhajas de oro por muy estropeadas que estén como cadenas, relojes, anillos, pulseras y dentaduras que lleven algo de oro y otros muchos objetos que tengan algo de oro se pagan a los mismos precios. Para más informes dirigirse al Hotel Dominica, calle Urbieta, 12 y 14. Teléfono 10363. San Sebastián. Avisando se pasa a domicilio. No dejen esta ocasión.

Los modestos
Bueno, castigado por cuatro meses

Los partidos para el domingo
Adhesión de los lasartearras a "Ado". - Ecos del Cadíes. - Para "Esdrújulo"

BUENO HA SIDO CASTIGADO CON CUATRO MESES!

Las sanciones tomadas contra los equipos del Español expulsados del campo el domingo último son las siguientes: Pió, amonestación; Bueno, cuatro meses de castigo.

Lo de Pió era de esperar, y más tratándose de un jugador como él, a quien por primera vez y a mi juicio, según expuse, sin motivo suficiente, ha sido llamado al orden por una autoridad deportiva.

Lo de Bueno, francamente, me ha sorprendido, pues teniendo en cuenta muchas cosas, como son la que por tratarse de un jugador que por su peculiar brusquedad es muy peligroso, le han enseñado a ser como se nos ha presentado últimamente, ya que antes no era así; que por tratarse de jugador destacado por su corpulencia resaltan más que en otros las cosas "feas" que pueda hacer; que precisamente no suele ser el que enemigo, aunque claro está hace mal continuando... por muchas "razones" erei un castigo inferior al aplicado.

Ahora bien: me parece que Bueno ha tenido dos agravantes en su contra, que a mi criterio lo han perjudicado, y son: Primero, que un directorio de la Federación viera todo el incidente y su continuación, pues siempre cambia bastante de ver una cosa a interpretar luego por actas y descargas, eso mismo; segundo, que se presentara vestido de jugador en la general, después de la expulsión.

Que sirva de lección para todos...

Lo siento de verdad por Bueno, pues siguiendo el reglamento el castigo le alcanza hasta mediados de noviembre, ya que los meses de descanso no son hábiles para las sanciones, y por tanto le estropea el fin de temporada, que suele ser muy interesante por la cuestión de "caza" y que Bueno no es malo... ¡Lástima!...

PARTIDOS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

En Atocha, a las nueve de la mañana: Español-Izaga. Árbitro, señor Jáuregui.

En Larzabal, a las once de la mañana: Trincherpe-Vascoña. Árbitro, señor R. Corpas.

Buenos partidos, por cierto.

El Español jugará sin dos titulares: Altolaguirre y Bueno, por estar castigados. ¡Se han de notar sus faltas!

Eso que Bernal cumplió bien el domingo.

Mucho "juego" les hará falta desarrollar a los favoritos españoles para salvar los "desos" del Izaga, que quiere resarcirse del partido del domingo con el Vascoña.

El Izaga luchará por ser los primeros que derrotan al Español, invencible hasta la fecha, y de seguro que han de dar salsa e interés al encuentro... ¡Vencerán!... Algo difícil, pero...

Por si era poco, tenemos de árbitro a Jáuregui, de lo mejorcito...

Trincherpe y Vascoña ventilarán un interesantísimo partido en Rentería.

El Vascoña querrá repetir su victoria frente al Izaga, y el Trincherpe no querrá. Ya tenemos la emoción en puerta...

Rafael Corpas dirigirá este encuentro.

He recibido una nueva adhesión. Esta vez es de Lasarte, y me ofrece los lasartearras su apoyo para laborar en pro de los modestos. Gracias.

¡Y vengan más! Que todo será poco.

ECOS DEL CADÍES

El domingo próximo es el día señalado por este club para homenajear a sus jugadores en premio a la labor desarrollada durante esta temporada. Consiste este homenaje en un sencillo banquete.

A este ágape esperamos acudir en masa toda la afición lasartearra, para así dar una prueba inequívoca de la simpatía con que cuenta nuestro amado club.

Para ese día está contratado un afamado acordeonista, que a no dudar nos deleitará a los postres con su variado repertorio.

Por medio de estas líneas rogamos a los rezagados se apresuren a inscribirse en la tablilla del club, siendo el precio del cubierto seis pesetas. Al mismo tiempo se advierte que la lista de inscripción se cerrará hoy, viernes, a las nueve de la noche.

Procuraremos dar con exactitud el número de indigestiones que se cojan ese día. ¡Verdad, José Mari!

PARA "ESDRÚJULO"

¡Vaya volcán!... Desahóguense mis amigos, que es muy saludable. ¡A que vamos a llegar a ser los mejores amigos?...

Bueno, le dirá a usted si verdaderamente y durante el primer tiempo le "tiraron" o no a dar, en más de una ocasión, y si no fué "alcanzado" también.

¡No "vió" cojearle?... Entérese...

Pregunte a Justo e Irondo, los que más destacaron; pero callando, porque lo demás no se dirán, si no se "despacharon" a gusto.

Y pregunte a los del Español si a última hora no hicieron lo que pudieron...

Pero ¿es que verdaderamente hace falta que haya puñetazos, heridos, tiros, muertos, para

DEPORTE VASCO

La F. G. P. designa los seleccionados para los próximos campeonatos de Pamplona

El veterano Tacolo nos "dió" ayer un excelente partido, luciendo

EN EL FRONTÓN MODERNO

Jueves, 17 de mayo de 1934.

Primer partido, a remonte: Jesús Izaguirre y Tacolo, rojos, 46. Múgica I y Salaverría II, azules, 50. Saques, ambos del once. Igualadas a 1, 2, 21, 29, 30, 31, 35, 36, 39, 41, 42 y 43.

Dinero, azul, 40 a 32.

Partido muy competido, sobre todo en la tercera y cuarta decenas.

Tacolo ha hecho la mejor labor de todos. ¡Bravo, Tacolo! Jesús, sin hacer grandes cosas, estuvo mejor que en partidos anteriores.

Salaverría II muy bien, secundado con una buena actuación de Múgica.

Segundo partido, a remonte:

Larramendi y Múgica II, rojos, 50. Larrañaga II y Santamaría, azules, 48. Saques, del once y once y medio, respectivamente.

Igualadas a 1, 2, 7, 11, 12, 21, 24, 25, 26, 31, 43, 45 y 47.

Dinero, rojo, 40 a 38.

A pesar de las igualadas ha sido un partido regularmente jugado.

Únicamente Larrañaga II ha hecho algo bueno.

Los demás han tenido de todo, siendo regularmente su actuación.

Partidos para hoy: — Primero, a cesta-punta: Ulacia II y Maguregui contra Gabriel y Vicente.

Segundo, a remonte: Sásamendi II y Márquez contra Soláverri y San Martín.

Para el próximo domingo.—Sabemos que la empresa quiere hacer "algo" sonado, como de costumbre, para el próximo domingo, en honor a un centenar aproximadamente de turistas ingleses que ocuparán los palcos del Moderno.

Por hoy no podemos añadir más. Mañana podremos dar cuenta del programa completo.

Hoy podemos adelantar que cuando la empresa ha dicho: voy a preparar algo bueno, será cosa de verlo. Al tiempo y al frontón, que será cosa de no despreciar la ocasión.

La Federación Guipuzcoana de Pelota ha delegado su representación en los campeonatos peninsulares que en la semana entrante se han de celebrar en Pamplona, en la siguiente selección:

Mano. — Efectivos: Ignacio y Gregorio Echarri.

Suplentes: Ramón Otaegui y Manuel Urkelay.

Punta. — Efectivos: Fidel Garmendia y Aquilino Sagarna.

Suplentes: Ignacio Gabarain y Pedro Rincón.

Remonte.—Efectivos: Alejandro Andueza y José María Mendizábal.

Suplentes: Miguel Berniolles y Venancio Ayerza.

Pala.—Efectivos: Carmelo Balda y Joaquín Oyarzabal.

Suplentes: Javier Andonaegui y Pedro Baleztena.

Ha sido verdaderamente lamentable no haber podido seleccionar a Simeón Juaristi, indiscutiblemente uno de los mejores manistas "amateurs". El llamado "mal de riñones" que reteniendo en cama durante varios días, motivó recientemente, como todos recordarán, el aplazamiento de la final de Guipúzcoa, ha sido la causa de ello; pues habiéndose levantado a mediados de la semana pasada, esta Junta estimó que no se le podía someter a una prueba "verdad" en vísperas de los campeonatos, toda vez que siempre ha sido criterio de la misma que aunque el jugador se halle en plenitud de sus facultades físicas (cosa que no parece probable en este caso) es necesario un descanso de varios días desde el último partido, para que los jugadores vayan en debidas condiciones a unos campeonatos peninsulares en que puede corresponder jugar dos o tres partidos en otros tantos días seguidos.

Habían sido seleccionados como suplentes: Ricardo Damborenea a remonte e Ignacio Juaristi a mano, pero ha habido que sustituirlos, pues los clubes a que pertenecen nos comunican que no podrán trasladarse a Pamplona.

Para que sirva de ejemplo, queremos hacer resaltar el gesto simpático de los seleccionados a pala. En esta especialidad han sido designados jugadores efectivos Carmelo y Balda, y suplentes Baleztena (actual campeón peninsular) y Andonaegui, que recientemente ha conquistado el campeonato de Guipúzcoa; y tal es su espíritu deportivo, que hoy mismo Baleztena ha llevado a Oyarzabal a Pamplona para entrenarle en el propio frontón Euskal-Jai, y mañana entrenará en ésta Andonaegui a Balda, habiendo avisado además los cuatro a la Federación que estarán en Pamplona los días que sea preciso (aunque abandonando sus deberes profesionales) para que Guipúzcoa pueda contar con ellos si hacen falta. Magnífica conducta que se alaba sola.

Previo el sorteo correspondiente, ha quedado formado el desarrollo de los próximos campeonatos en la forma siguiente:

Sábado, 19.—A pala (eliminatoria). Vizcaya-Cataluña.

Guipúzcoa-Castilla.

Rioja-Navarra.

A mano (eliminatoria). Guipúzcoa-Castilla.

Domingo, 20.—A pala (semifinal). Vencedores de los grupos Vizcaya-Cataluña y Rioja-Navarra.

A mano (eliminatoria). Rioja-Navarra.

A remonte (final). Guipúzcoa-Navarra.

Lunes, 21.—A punto (final). Guipúzcoa-Cataluña.

A pala (final). Vencedor del encuentro del domingo, contra el vencedor de Guipúzcoa-Castilla.

A mano (final).

Los vencedores de los encuentros Guipúzcoa-Castilla y Rioja-Navarra.

Como podrá apreciarse, sólo Guipúzcoa es la región que presenta pelotaris para las cuatro especialidades.

En la de pala hemos salido beneficiados pues con ganar un partido somos finalistas. Las demás regiones han de "sortear" para llegar a la final.

Algo es algo...

ARROS CON TROPÉSITOS

En Irún.—El pasado domingo habló con nosotros uno de los concejales que componen la Comisión del nuevo frontón Jai-Alai. Nos invitó en nombre del Ayuntamiento a la inauguración que se celebró para el 10 de julio. ¡Gracias! Prometió la asistencia, porque el programa de que se nos habló no puede ser más sugestivo.

Echave IV-Altuna (pareja formidable, difícil de vencer), contra Irureta II y Artaza. Habrá que favorecerle al zurdo su ventaja de saque.

Y a la tarde—prepararse señores—el trinquet Ramontxu, los campeones Legu-Atano IV contra los subcampeones hermanos Arrayet.

El nuevo frontón cuya construcción constituye el sueño de los buenos aficionados irundarras que querían levantar al pueblo a la altura de su histórico pelotístico, que es muy hermoso y espacioso, pues tiene setenta y cuatro metros y once metros de ancho y de alto. Nos parece demasiado el frontón descubierto, un rebote a los siete y cinco metros de largo, y ocho metros de medio de alto por diez de ancho, nos parecería suficiente para aprendizaje de instrumentos en uso, y es buena medida para mano.

Noticias de Francia.—Fue varios días jugó en París un equipo francés integrado por los mejores: Chiquito de Cambio, Hély y Chanteloup, contra otro español formado por Eloy, Luisito y Urrutia, que no son los mejores, ni mucho menos. La lucha fue muy competida, y lo demuestra el hecho de que prolongarse por dos veces sin ganaron los nuestros por tres tantos para 65.

El pasado domingo volvieron a jugar y perder por segunda vez los campeones subcampeones de trinquet. La pérdida atribuyó esta vez a haber sacado los tres puntos una pelota dura, al final, que obligó a recordar a Salegui-Atano IV los partidos que tenían comprometidos, y se traducirían en muchos miles de francos perdidos si se dañaban las manos.

Hasta la igualada a 28 fueron casi siempre juntos y con ligeras alternativas, por segunda vez, en 33 quedaron los noventa, para 50.

Como ese mismo día se ventilaba en Bayona la final de rugby entre el Aviñón y el equipo de Biarritz, y como Parren es un pueblo de pocos habitantes, la entrada fué floja.

Salegui-Atano IV juegan el 20 en Olorón libre" que llaman los franceses, de Dax 26 en San Juan de Luz en el trinquet de construcción, que, con ocho metros de largo por 28 de largo, reunirá todas las fecciones apetecibles.

¿Será verdad?—"La Petite Gironde" uno de sus últimos números lanza a la beldad el proyecto, que, dice, tiene la no III, de desafiar en trinquet a los mejores trinquetistas franceses. Agradecido el importante diario que habrá que en las condiciones que se encuentren en las mejores trinquetistas franceses. Eduardo Arrayet o Arce, y escoger entre los mejores del pasado campeón Xanti de Meabe.

Promete hablar más sobre esta noticia Ondárroa, y mayo.

FRONTÓN ASTELENA / EIBAR

A las 3 y media

de la tarde

GRANDES Y EMOCIONANTES PARTIDOS DE PELOTA A MANO

Primer partido:

ATANO VII y ARTAZO

contra

RUBIO y CHAPASTA

Segundo partido:

ECHAVE V y ARAMBURU

contra

ZABALETÁ y ATANO II

Silla, 3'50 — Grada, 1'30 — Galería, 1'00

cuatro costados (¿señores cuatro?), ni a usted por un naufragio. Lo de Azorín es un "mítico" sueño suyo...

Ahora que las "bromas" para quien

18 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

Las excursiones que se proyectan al Adarra y Aitzgorri

Ecos del C. Deportivo Eibar

El ambiente guipuzcoano va subiendo de nivel y clubs como el Fortuna, Eibar, Capu, Amigos del Aralar, etc., van engrosar sus filas con nuevos y animosos alpinistas que acuden los domingos a las altas crestas provinciales o próximas.

Para el domingo, día 20, la Federación Vasca de Alpinismo ha encargado al Club Deportivo la organización de los actos de inauguración de una fuente en el Adarra. Los cuales, a no dudar, han de verse concurrenciosos, pues sabemos que varios entusiastas del Club Deportivo Capu piensan salir el sábado, con el fin de pernoctar en las proximidades de la fuente, saliendo el resto de los socios el mismo domingo en nutrida caravana.

Culminarán las reuniones montañeras con la inauguración del soberbio refugio de Aitzgorri, en el cual tendremos el gusto de confraternizar con nuestros compañeros de Vizcaya, que acogiendo la idea lanzada por el entusiasta colaborador de "Excelsius", "El hombre de las Cavernas", piensan salir de víspera con sus tiendas de campaña, que unidas a las guipuzcoanas formarán un potable campamento.

El uno de julio, que es el día señalado para esta inauguración, el Club Deportivo Capu se trasladará en pleno a la más alta cumbre guipuzcoana, para unirse a los que saldrán de víspera.

Prometemos a la afición montañera tener la al tanto de esta magna reunión, a la que creemos que ningún amante de la Naturaleza ha de faltar, contribuyendo así a la mayor brillantez del día.

El corredor núm. 27.

CLUB DEPORTIVO EIBAR

Fuente de Karakate.—El pasado domingo, conforme estaba anunciado, se inauguró la fuente construida, a poca distancia de esta cumbre, a expensas de la Federación Vasca de Alpinismo (Comité de Guipúzcoa) y bajo el patrocinio del Club Deportivo Eibar.

Desde las primeras horas de la mañana, aprovechando el magnífico tiempo, comenzó la gente a ascender hacia el lugar en que se halla enclavada, y para las diez ya se habían congregado más de un centenar de aficionados, entre los que destacaba una muy numerosa representación del bello sexo. El diligente presidente de la Federación, don Francisco M. Labayen, leyó unas cuartillas alusivas al acto, ensalzando los beneficios del montañismo y exhortando a todos para proseguir en la labor emprendida. A continuación inauguró la fuente, sirviendo unos vasos de su fresca agua a varias señoritas. No faltó la presencia del oportunitísimo "águila", que con su cámara remontó hasta aquellas alturas para impresionar unas pláticas de los momentos más interesantes.

Además del citado presidente de la Federación y del tesorero-contador de la misma, señor Mocoroa, nos honraron con su presencia don Antón Bandrés y varios compaños suyos, una representación del Club Deportivo Fortuna, de San Sebastián, y numerosos aficionados de Elgoibar, Placencia, Ermua, Azcoitia, etc.

Después del acto, la mayoría de los concurrentes se trasladaron hasta Irukurutzeta, bajando a la fuente del "Pol-Pol" para despedir la comida, cuya campa e inmediaciones ofrecían un aspecto animadísimo. Mediada la tarde regresó la gente por distintos lugares: unos bajaron a Málaga, otros a Elgoibar, Placencia, Los Mártires, Vergara, Anzoátegui, etc.

Damos, por mediación de estas líneas, las gracias a todos los asistentes, y especialmente a Febo, que nos alumbró como no acostumbra a hacerlo desde hace algún tiempo.

Fuente de Adarra.—Con motivo de inaugurarla el próximo domingo, día 20, una fuente en dicho monte, costeada por la Federación y patrocinada por los entusiastas montañeros del Club Deportivo Fortuna, este Club organiza para esa fecha una excursión oficial con el siguiente itinerario: Eibar (salida a las seis y media de la mañana), Placencia, Vergara, Zumarraga, Ormaiztegi, Beasain, Villafranca, Alegria, Tolosa, Villabona, Cizurquill (visita a la Granja Modelo Fraisoro). Andoain, Urnieta, Hernani y llegada a la Venta de Ricoaga, para asender hasta el Adarra. Regreso, partiendo a las cuatro y media de la tarde, por Ibarra, Gueñar, Orio, Zarauz (parada de una hora), Usurbil, Orio, Zarauz (parada de una hora), Gueñar, Zumaya, Deva, Elgoibar, Eibar (llegada a las ocho de la noche).

El precio del autocar es de seis pesetas para los socios y 6,50 para los no socios.

ALPINISMO



Alpinistas guipuzcoanos y vizcainos que se reunieron en la cumbre del monte guipuzcoano de "Kraakate" para inaugurar la fuente construida por la Federación Vasca de Alpinismo

(Foto Ojanguren.)

ATLETISMO EN BERAZUBI

Ante el primer match entre la Liga Côte d'Argent y la Federación Atlética Guipuzcoana

Quiénes integrarán ambas selecciones. - Otros detalles

La Federación Atlética Guipuzcoana, en una de sus últimas reuniones, acordó seleccionar al equipo que a continuación se indica, para disputar el match de atletismo que el día 20 del actual, a las tres y cuarto de la tarde, se celebrará en el Estadio de Berazubi con la Liga de la Côte d'Argent.

100 metros lisos: R. Fernández y L. Ormaechea.

400 metros lisos: A. Iguarán y C. Cuñado.

800 metros lisos: H. Suescun y B. Castillejo.

3.000 metros lisos: S. Coll y P. Iradi.

110 metros vallas: I. Sánchez Azcona y J. Cobos.

Altura: J. Cobos y R. Llanos.

Longitud: A. Iguarán y I. Sánchez Azcona.

Peso: F. Erazquin y R. Llanos.

Disco: F. Erazquin y J. I. Cejaya.

4 por 100: Sánchez, Ormaechea, Cuñado y Rogelio.

400 por 300 por 200 por 100: Iguarán Cuñado, Ormaechea y Rogelio.

Suplentes: Durá II y A. Arza.

Esta selección es, sin duda, lo mejor que actualmente dispone nuestra región, sin que digamos que la "forma" de todos ellos sea también la mejor, pues apenas comenzados los entrenamientos han de conseguir mejorárla en actuaciones sucesivas. De todos modos, el festival anunciado ha de ser muy interesante para todos, porque además de ver actuar a atletas de clase excepcional, éstos mostrarán su técnica a nuestros representantes, tan necesitados de competición y enseñanza. ¡Nuestros atletas no pretenden ganar, quieren aprender! A pesar de todo, habrá pruebas en que la lucha será interesantísima, pues todos conocemos el entusiasmo de nuestros atletas, nunca vencidos antes de actuar.

La entidad organizadora nos ruega comunicemos a los atletas seleccionados que si por cualquier causa alguno de ellos no pudiera tomar parte en este festival, lo indique con la debida anticipación, para poder convocar a los suplentes señalados.

En este match se disputará una magnífica copa donada por la F. A. G. para el equipo que mejor puntuación obtenga, contándose ésta de la siguiente forma: cinco puntos al primero, tres al segundo, dos al tercero y uno al cuarto.

Hoy damos a conocer la selección del formidable equipo de atletismo que la Liga de la Côte d'Argent ha de enviar a Tolosa el próximo domingo para celebrar el ansiado festival internacional.

100 metros lisos: Fourton y Duperré o Vézier.

400 metros lisos: Skawinsky (campeón de Francia) y Richard o Boudet.

800 metros lisos: Passereau (campeón de la Liga) y Cazenave.

3.000 metros lisos: Bourdin y Courrière.

110 metros vallas: Lasserre y Martín.

Altura: Hubert (campeón de la Liga) y Debock (campeón militar de Francia).

Longitud: Désir (campeón de la Liga) y Vielie.

Peso y Disco: Laserre (campeón de la Liga) y Vézier.

De estos atletas citados, son internacionales: Skawinsky, Hubert y Lasserre.

Desde luego, en este equipo hay individualidades muy notables; y sin entrar en más detalles podemos decir que Skawinsky, el actual campeón de Francia en 400 metros lisos, habitualmente tarda en recorrer la distancia menos de 50 segundos; Passereau, en los 800 metros, puede hacerlos en menos de dos minutos; Hubert saltará muy cerca de 1'85 en altura; Désir se aproximar a los siete, en longitud; y el lanzador Lasserre pasará de 13 en el peso y de 40 en el disco.

Algunas de estas marcas son superiores a nuestros actuales "records" nacionales, siendo esto sólo un aliciente muy interesante para asistir a Berazubi a presenciar la actuación de estos atletas, que han de conseguir tiempos y marcas nunca alcanzados en nuestra región.

¿Y qué harán nuestros representantes contra este magnífico equipo? Pueden ganar algunas pruebas —muy pocas, naturalmente—, pero si se puede esperar se mejore algún "record" regional o nacional, dada la interesante lucha que se avecina.

Para trasladarse a Tolosa existen buenas combinaciones de autobuses y trenes, y es de esperar, teniendo en cuenta la calidad de equipo visitante y la importancia del match que se ha de llevar a cabo, que el Estado de Berazubi se vea concurridísimo. Tanto, que a todos extrañará por tránsito de una reunión de atletismo. ¡Pero es que la "cosa" merece la pena!

Se han establecido unos precios módicos de entrada única: una peseta para caballeros y 0,50 para señoritas y niños.

Los socios protectores de la F. A. G. y del "Tolosa F. C." tendrán libre acceso al Estadio.

En días sucesivos indicaremos el horario, orden de pruebas y demás detalles de este primer "match" internacional de la temporada, que promete ser un acontecimiento.

Teatro Principal

Hoy, viernes, últimas proyecciones de la bellísima producción alemana

Amor de estudiante

Gracia, Alegría, Juventud. La vida estudiantina en la vieja y pintoresca Heidelberg. Panoramas de ensueño. Magnífica interpretación.

La próxima segunda Gran Fiesta del Pedal en Eibar

Un interesante programa

El domingo, día 27 de mayo, se celebrará en la Muy Ejemplar Ciudad de Eibar, la II Gran Fiesta del Pedal, con arreglo al siguiente programa:

A las seis y media.—Chupinazos y bombas anunciantes la II Gran Fiesta del Pedal. Seguidamente recorrerán las calles un tercio de clarinetes.

A las siete y cuarto.—Carrera ciclista para los menores de 17 años de edad, con el siguiente itinerario: Eibar (meta de salida y llegada frente al Club D. E.), Málaga, Placencia, Los Mártires (viraje), Placencia, Málaga, Eibar, con importantes premios.

A las nueve y media.—Recibimiento a las huestes ciclistas de Burgos, Santander, Logroño, Navarra, Alava, Vizcaya y Guipúzcoa, que será solemnizada con el concurso de la banda.

A las diez y media.—Carrera de cintas, en la que solamente podrán participar dos corredores de cada Club.

A las once y media.—Asamblea del Comité Regional Vasco de U. V. E. en el salón de actos del Ayuntamiento, con todos los delegados de los clubs federados.

Se rifarán tres magníficas bicicletas, de las cuales dos son donadas por las acreditadas casas eibarresas Gárate, Anitua y Compañía y Orbea y Compañía, y la tercera por este Club. Dos de ellas son tipo caballero y la tercera tipo señora.

Se harán tres sorteos, y cada billete o número será valedero para los tres, quedando eliminado para el siguiente sorteo, aquél que haya sido premiado en el anterior.

A la misma hora, concierto de audición.

Acto seguido, visita a la Escuela de Armería y a la Exposición dedicada especialmente a la industria de la bicicleta y accesorios.

A la una de la tarde.—Banquete oficial para los delegados de los clubs.

A las dos y media.—Recorrido de la ciudad por los cabezudos en bicicletas.

A las cuatro.—El grupo malabarista de la sección ciclista del Club Deportivo de Bilbao hará unas exhibiciones en la Plaza de la República.

De cuatro a seis y media.—Concierto de música bailable, alternando con los chislaris.

A las seis.—Despedida de las huestes ciclistas.

A las nueve.—Concierto de banda de música bailable.

Nota.—Las exposiciones, tanto de la Escuela de Armería, como de Bicicletas, que tendrá lugar en las Industrias Eibarresas, estarán abiertas desde las ocho de la mañana hasta la una de la tarde. La entrada será gratuita.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El On-Bide, de Rentería, reta a los equipos siguientes: Urzunzu de Irún, Rapide de Gros y Once Diablos, de Pasajes, a jugar un partido en el campo de Molinao, de Pasajes, el domingo, a las tres y cuarto. Se jugará con el primero que acepte. La contestación lo antes posible por este diario.

El Zepelin Rojo reta a la Juventud Vasca, de Añorga, para jugar un partido en Lasarte, el domingo, a las diez y media de la mañana. Se jugará con alpargatas. En caso de no aceptar, nos consideraremos campeones.

El Once Donostiarra acepta el reto lanzado por el Español de Amara, para jugar un partido el domingo, a las diez y media, en el Hípico.

El Fredillutes Piperpoteño reta al Club Izarra de Gros para el domingo, a la hora y campo que señalen. Nuestro equipo será: Potiro; Segu, Piper; Remolinos, Toldos, Zamarillas; Sebedio, Ghaspar, Ibañoff, Bigotes y Niño de la Bola.

El reserva del Luchana acepta el reto lanzado por el Betis de Ondarreta, para jugar un partido el domingo, a las once, en el Hípico.

El Roca Juniors reta a cualquier equipo de menores de 16 años, para jugar un partido el próximo domingo, en la playa de Ondarreta, a las diez y media de la mañana. Nuestro equipo se alinearán como sigue: Pretel; Ramón, Valentín; Cigarrán, Portillo I, Portillo II; Golda, Leopoldo, Azpeitia, Aróstegui, Simón. Se ruega la contestación por este diario.

El equipo escolar E. B. E. F. O. reta al Aurrerá, de Eibar, para jugar un partido en el campo de Montreal, de Deva, a las dos y media de la tarde. La contestación por este diario, lo antes posible.



FUENTERRABIA

SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del alcalde en funciones don Floro Izaguirre y con la asistencia de los concejales señores Canoura, Garmendia, Urrutia, Alcain, Pérez, Berrotarán y García, celebró sesión este Ayuntamiento el día 15 del actual.

Se aprueba el acta de la anterior.

Se entera de los ingresos de abril por diversos conceptos y que ascienden a pesetas 17.348,61.

Se aprueban sin discusión diversas facturas.

Se acepta la renuncia que formula el señor Petit de su cargo de alcalde, siendo nombrado don Manuel Canoura, y para cubrir las vacantes de segundo y tercer teniente de alcalde se nombra a los señores Garmendia y Berrotarán.

Se entera de que el señor fiscal entiende incluida en la amnistía la denuncia formulada por el artículo publicado en «El Pueblo Vasco», acordándose pasar el escrito al señor Lojendio.

Se acuerda que para la automatización del servicio de teléfonos se actúe de acuerdo con Irún y Tolosa.

Se entera del acuerdo provincial, declarando de abono en concepto de pobres, las estancias en Santa Agueda, de Melitón Uranga y Ramón Rubio Elola.

Se entera de que la Diputación, por no ser de su propiedad, se opone al pago de la reparación de la rotonda del Muelle de Veteranos.

Se enteró de que la Caja de Ahorros Provincial suscribe 276 Obligaciones del último empréstito al 5 por 100 anual.

Se autoriza a don Joaquín Larrarte, para prolongar el alero del tejado de su casa.

Se autoriza a doña Luciana Raguan para efectuar pequeñas obras en su finca.

Se conceden 15 días de licencia al concejal don Casimiro Elorza.

Se autoriza a don Aquilino Mendizábal la apertura de un establecimiento para venta de pan y pasteles en la calle de San Pedro.

Se nombra concejal de semana a don Juan Garmendia.

Se entera de la Junta Pro-damnificados se asigna a esta ciudad, la cantidad de 51.975 pesetas, acordándose dar la tramitación ordenada y que el jueves se reúna el Ayuntamiento para estudiar la distribución.

Se acuerda blanquear los edificios públicos.

Prohibir la colocación de lanchas y redes dentro del edificio de la casa venta de pescado.

Realizar diversas reparaciones y señalizar el 22 de mayo para subastar la reparación de las cabinas.

Se acuerda testimoniar el pésame al señor Alcain, por el fallecimiento de un familiar.

El señor Izaguirre dice que durante su actuación concedió licencia al señor depositario y sereno.

Se acuerda estudiar la tarifa de lancheros del Bidasoa.

A propuesta del señor Izaguirre, se acuerda la limpieza del caño a la casa del señor Larrarte.

REGISTRO CIVIL

Movimiento demográfico habido en este Juzgado durante la primera quincena del mes de mayo de 1934.

Nacimientos: María Cruz Sorondo Iribarri, Josu Gaizka Miren (Jesús Salvador María) Aguinagalde y Aguinagalde.

Matrimonios: Francisco Ignacio Zubala Ormazabal y María Ana Errazquin. José Joaquín Iguiniz Miquelajáuregui y Estefanía Echeveste Urgartemendia, Juan María Iridoy Miranda y Teodora Martínez Lezuena. Olegario Salaverria Cámaras y Guadalupe Lapitz Pérez. Teodosio Juan Siguero Pascual y María Josefa Goicoechea Cucullu. Defunciones: Manuel Arribillaga Aguirre, Marcelino Aleain Errazquin.—C.

Para la sidra
Corchos y Botellas

de todas clases. Precios económicos.

CORCHOS DESDE 14 Ptas. millar.

Hernani, 8, San Sebastián. Teléfono 1-36-68

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 6

ALFONSO VIII, 7 T. teléfono 10-8-7

VILLAFRANCA

NOTAS VARIAS

En el Teatro Cine Echezarreta se pasará el próximo domingo la emocionante película que lleva por título «Los hijos de la calle».

—Ha venido a pasar unos días desde Durango a esta villa, acompañado de su esposa e hijos, don Tomás Torres, querido amigo nuestro.

Le deseamos una grata estancia entre nosotros.

EL MERCADO SEMANAL

Nota de los precios que han regido en el mercado semanal celebrado en esta villa el día 18 de mayo de 1934:

Gallinas, de 12 a 14 pesetas el par.

Pollos, de 9 a 11 ídem.

Conejos, de 6 a 9, ídem.

Pichones, a 4'25 ídem.

Huevos, a 2'25 la docena.

Manzanas, a 0'80 ídem.

Puerros, a 0'70 ídem.

Cebollas, a 1'40 ídem.

Coliflor, a 0'60 una.

Coles, a 0'50 ídem.

Lechugas, a 0'15 ídem.

Alubia roja del país, a 1'90 el kilo.

Idem blanca del país, a 1'25 ídem.

Queso de oveja del país, a 3 pesetas kilo.

Carne para el matadero

Buey, 1'30 el kilo.

Vaca, 1'25 ídem.

Ternera, 1'70 ídem.

Cerdo, 2'25 ídem.

Cerdos de 2 a 3 meses, de 63 a 75 pesetas uno.

Corderos (vivo), 2'25 el kilo.—C.

VILLARREAL

SESION MUNICIPAL

El día 13 celebró sesión nuestro Ayuntamiento, con asistencia de los señores Berriochoa, Jáuregui, Ugalde, Gabilondo y Zabala.

Dada cuenta de la circular y disposiciones vigentes sobre colocación obrera, se acordó dirigirse al delegado provincial del Trabajo en Guipúzcoa, para que aclare algunos extremos del reglamento de 6 de agosto de 1932, a fin de cumplir estrictamente cuanto se dispone en el mismo.

—Vista la carta dirigida por el abogado don José Múgica, se acordó contestarle que el Ayuntamiento mantiene los acuerdos anteriores relativos a la pensión vitalicia solicitada por la viuda del médico don Lázaro Muñagorri.

—No habiéndose presentado ningún licitador a la subasta de las obras concernientes al evacuatorio y ensanche del camino existente frente a la nueva escuela de niños, se acordó celebrarla nuevamente el próximo domingo, a las nueve, incluyéndose otros trabajos que han de realizarse en la plaza de Iparragirre.

—Se aprobaron las siguientes cuentas: de José María Bonnet, por cenas servidas a los que construyeron el lavadero de la calle de Ipeñarrieta, 70 pesetas; de la Diputación de Guipúzcoa, por estancias causadas en la Casa de Salud de Santa Agueda, por los demesos procedentes de este Municipio, durante el primer trimestre del presente año, 588 pesetas.

DE ENSEÑANZA

Un saludo cordial reciba el nuevo inspector de Primera Enseñanza, don José Sánchez Trincado, desde cuyo puesto esperamos una labor que dote a Urrechua de maestros, que bien los necesita.

VARIAS

La esposa de nuestro buen amigo Masmeja, ha dado a luz una preciosa niña, que fué bautizada el pasado domingo, imponiéndosele los nombres de María Mercedes.

Tanto la madre como la hija gozan de perfecta salud.

Reciban nuestra cordial enhorabuena.

—Don Manuel Liras y su esposa, regresaron de Palencia y Valladolid.

—Se dice que en breve se casará nuestro tamborilero mayor, con una bellísima azoriana. Enhorabuena.

EL CONCURSO DE ORFEONES

Para el concurso de orfeones que el próximo domingo se celebrará en Vergara, ha sido nombrado miembro del jurado calificador, nuestro amigo don Juan José Belauste-góitia.—C.

ALZA

FIESTAS DE SAN ISIDRO

Con motivo de dicha festividad, la Sociedad Euzko Nekazarien Bazkuna (Agrupación de Obreros Vascos), organizó diversos actos, tales como una función religiosa y exhibición de bersolaris que hicieron las delicias del público por las acertadas mordazas de sus versos.

También se volvió a renovar una costumbre, cual es la de prueba de bueyes.

Confesamos ingenuamente que a pesar de los muchos años que residimos en Guipúzcoa, no habíamos presenciado pruebas de esta índole, pero tenemos que manifestar que no es un espectáculo que nos agrada; y eso que oímos a algunos caseros que por el hecho de haber prohibido la autoridad local las apuestas, que son el aliciente de las mismas, no se hostigó como se acostumbra a los bueyes que en ella tomaron parte.

Sobre este caso, en el Municipio proponían varios ediles la concesión de 500 pesetas, que no prevaleció.

IZQUIERDA REPUBLICANA

La Directiva de este Centro está realizando gestiones al objeto de organizar una jira en conjunto con los correligionarios de Paseajes de San Pedro, Ancho y Rentería.

Tendremos al corriente a nuestros lectores de la fecha en que ha de celebrarse, así como de todos sus detalles.

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS DE PASAJES-ALZA

El Cuadro artístico de esta Federación, que días pasados representó con un jisonjero éxito «La portera de la fábrica», actuará el próximo sábado, 19, en el salón teatro Victoria, representando el drama social en seis actos, titulado «La fábrica», obra que el mencionado Cuadro ha dado a conocer en diversos pueblos de la provincia, cosechando un triunfo en sus actuaciones.

Rogamos al pueblo de Rentería acuda a dicha velada, en la seguridad de que ha de salir satisfecho de la misma.

Se advierte al público que por la mucha duración de la obra a representar, la función empezará a las nueve en punto de la noche.—El Comité.

RESTABLECIDO

Consignamos gustosos que se halla completamente restablecido del accidente sufrido, nuestro buen amigo don Angel González Machain, profesor de Dibujo de las escuelas de Herrera.—C.

OÑATE

SESION MUNICIPAL

La reunión del Ayuntamiento celebrada el día 12 tuvo lugar bajo la presidencia del alcalde don Javier Celaya, con asistencia de ocho ediles, resultando por lo tanto subsidiaria.

Aprobó el estado de ingresos de la semana 19, que es de 1.788'03 pesetas.

—Asimismo aprobó varias cuentas, y en su consecuencia que libre mandamiento de pago; en total, 4.447'84 pesetas.

—En vista de que no ha sido presentada proposición alguna para la organización de partidos de pelota, comisionar a los señores Celaya, Galparsoro y Moyúa para gestionar de alguna Empresa la celebración de un partido de categoría para el día del Corpus.

—Enterado del escrito de don Jesús Galdós, que como consecuencia del decreto aprobando el reglamento orgánico del Cuerpo de directores de bandas de música sostenidas por Ayuntamientos, declara incompatible dicho cargo con otro destino, el recurrente opta por el de auxiliar de secretaría, renunciando al de director, rogando se le conceda alguna compensación por la merma que sufre en sus ingresos al verse privado de la asignación que tenía como director. Acordándose que se tengan por cursadas las anteriores manifestaciones y que pasen al informe correspondiente los extremos sobre aumento de sueldo, y si procede o no continuar la Corporación con la Banda de música.

—Visto el dictamen suscrito por los técnicos don Enrique Unamunza y don Elías Galdós, sobre el material suministrado por los señores Romero y Larrañaga, y en vista de que el transformador suministrado por el señor Larrañaga reúne las condiciones exigidas, acordó que por la Alcaldía se extienda el correspondiente mandamiento de pago a favor del mismo, de pesetas 2.545.

VILLABONA

NOTAS MUNICIPALES

En la sesión celebrada el lunes último por nuestro Ayuntamiento, se despacharon los asuntos siguientes:

Fué aprobada el acta de la sesión anterior.

—Se aprobaron las siguientes cuentas: por jornales del sustituto del barrendero, 45'00 pesetas; por estancias de dementes de este Municipio, 435 pesetas.

—Quedan enterados de la salida del Hospital el día 12 del actual mes, de Eusebio García Sainos, que ingresó el día 5 del pasado mes de abril.

—Se acordó adherirse al acuerdo del Municipio de Hernani, para gestionar de la Compañía del Ferrocarril del Norte la continuación hasta Tolosa del tren-tranvía que llega a San Sebastián a las 22'42.

—Se aprobó la designación de persona hecha por el alcalde para prestar el servicio de limpieza de vía pública en sustitución del barrendero.

—Se enteraron de la recaudación del mes de abril, que es la siguiente:

Vinos y aguardientes 2.874'91
Sidra 181'75
Cerveza 35'00
Carne y tocino 602'96

Y sin más asuntos de qué tratar, se levantó la sesión.

SOBRE UN RASGO DE HONRADEZ

La semana pasada, como saben los lectores, dábamos cuenta de que el popular avellanero de esta villa Mariano Aparicio había encontrado en la carretera general de Asteasu la cantidad de 575 pesetas en billetes y que se había apresurado a entregarla a las autoridades locales, siendo su conducta elogiadísima.

Pues bien; a propósito de esto recibimos el mismo día la visita del conocido industrial saqueiro de ésta don Quintín Pérez, quien nos manifestó que él también fué participante juntamente con su compañero Aparicio en el hallazgo y entrega de la aludida suma. Nosotros, naturalmente, ante su relato, prometimos complacer en su deseo, que los suyos

"LA VOZ" EN EIBAR "LA VOZ" EN IRUN

LA SESIÓN MUNICIPAL

Bajo la presidencia del alcalde señor Tellería y con asistencia de 12 concejales celebró anteanoche nuestro Ayuntamiento la sesión correspondiente a la semana.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta de la sesión anterior y diversas cuentas.

Enterarse de un oficio del director del Laboratorio Municipal con la relación de los análisis de muestras de leche practicados, resultando de 24 muestras, dos malas.

Pasó a la Comisión correspondiente una comunicación del jefe de la Guardia Municipal, en la que después de dar cuenta a la Corporación del hallazgo de 83 pistolas y dos porras, propone a la Corporación se premien los servicios prestados en este asunto por el guardia nocturno Eugenio Jáuregui.

Aprovechando esta comunicación el alcalde señor Tellería intervino para ocuparse de un sueldo que refiriéndose a este asunto publicó «El Pueblo Vasco», de Bilbao y firmado por su corresponsal en ésta. Añadió que se deducía por ese sueldo la mala intención del corresponsal y pide que el Ayuntamiento proteste enérgicamente, ya que el corresponsal en cuestión, a pesar de haberse suplicado, no lo ha recibido. El Ayuntamiento adoptó por unanimidad el acuerdo de protestar contra dicho sueldo.

Leídas dos instancias del alcalde de Vergara sobre las carreras ciclistas que se celebrarán en aquella villa el próximo día 20 y 21 con motivo de sus fiestas patronales, se acordó conceder 15 pesetas de prima al primero que llegue a Eibar montado sobre máquina de fabricación nacional, y 25 y 10 al primero y segundo que lleguen también a Eibar en la carrera de los ases.

También se acordó conceder una Copa a la Comisión organizadora de la tirada de pichón de Vergara.

Se enteró la Corporación de una carta de la viuda e hijos de don Agustín Zuloaga, ex director de la Banda municipal, dando las gracias por el oficio de pésame que le cursó el Ayuntamiento.

Pasó a su respectiva Comisión una instancia de don Jacinto Narváiz que pedía autorización para colocar en las próximas fiestas de San Juan y en las inmediaciones del Banco de Pruebas, un tiovivo-volador.

Se acordó autorizar a don Lázaro Achotegui para abrir al público un Bar en la casa número 7 de la calle Isasi.

Pasó a informe de la Comisión una instancia de los fabricantes de escopetas don Luis Miondo y don Antonio Aguirregomez, pidiendo autorización para colocar un anuncio de su casa, en la calle Ibarre-cruz número 3.

Idem idem otra instancia del Club Deportivo de Eibar, pidiendo el salón de actos del Ayuntamiento para celebrar la asamblea del Comité Regional Vasco de U. V. E. el día 27 del próximo, y solicitando también la Banda de música y subvención para la carrera de nenes.

Leída una instancia de los vecinos de Legarre sobre el paso a nivel allí existente, que fué interceptado por unas obras del Ayuntamiento y que ahora la Compañía quiere suprimir, el Ayuntamiento acuerda, por estimarlo de justicia, hacer las gestiones cerca de la Compañía para que subsista ese paso público.

Se acordó abonar 20.000 pesetas a cuenta de las obras al contratista de la Casa Paguey, que con las anteriormente abonadas 20.000, hacen un total de 40.000 entregadas.

Dictamen de la Comisión de Hacienda proponiendo la modificación de la ordenanza para la aplicación y exacción del arbitrio sobre pompas fúnebres, con el fin de evitar torcidas interpretaciones al mismo. Este arbitrio se pondrá en vigor este mismo año y regirá cinco años. Se aprobó este dictamen.

Informe de la Comisión de Gobernación y Hacienda sobre modificaciones que deben introducirse en el vigente reglamento de funcionarios públicos de este Municipio.

En dicho informe se dice que a todos los funcionarios se les descontará el dos por ciento del sueldo de la nómina de cada mes para constituir una Caja de pensiones. Y también se cita la nómina que tendrán en lo sucesivo los funcionarios del Ayuntamiento sin que sufra recargo el presupuesto, mediante la acumulación al sueldo de lo que antes percibían como gratificación. Se aprobó este informe.

Terminó la sesión con una queja del concejal republicano señor Gárate, sobre el vertimiento de suciedades al río por falta de saneamiento de algunas de las casas, lo que causa estragos en los peces, sobre

todo en las truchas, queja que fué tomada en consideración, pasando a manos del arquitecto.

SOCORRO ROJO

La sección del Socorro Rojo de Eibar, ha organizado una excursión campestre para el próximo domingo a Mondragón, lo que se comunica a todos los afiliados y simpatizantes por medio de este diario, siendo el itinerario el siguiente:

Salida de la Plaza de la República a las siete de la mañana para emprender la marcha a Elgueta, por Campazar, en donde se hará el alto para comer y después continuar a Mondragón para llegar aproximadamente a la una y media.

Teniendo en cuenta lo magnífico de la excursión es de esperar que ésta resultará brillante, con asistencia de nutrida concurrencia.

LOS PARTIDOS DEL ASTELENA

Grandes y emocionantes partidos de pelota a mano anuncia la Empresa del Asteleña en los programas que ha repartido estos días, y nosotros, viendo las combinaciones tan admirables que nos anuncia, podemos corroborar esa afirmación, pues los partidos, el primero entre Rubio y Chapasta, del 4, contra Atano VII, y el segundo, entre Zbaleta y Atano II, contra Echave V y Aramburu, han causado el mejor buen efecto entre los aficionados.

Claro está, se registrará un entradón.

LA FUNCIÓN DE ESTA NOCHE

Existe una gran expectación an-
ticipando el artístico que tenemos esta noche en el Teatro Cruceta, que viene a ser la presentación del Orfeón Eibarrés reorganizado, compuesto como dijimos ayer de cincuenta voces seleccionadas.

Ayer nos ocupábamos de esta función con la extensión debida y hoy sólo lo hacemos como recordación para nuestro gran público amante al bel canto que volcará esta noche sobre la bonita sala del Salón Cruceta.

TEATRALERIAS

Nos encontramos ante un verdadero acontecimiento artístico que se anuncia para mañana, sábado: la presentación en el Saón Teatro de una compañía notable a cuyo frente figuran la encantadora actriz Fifi Morano y el excelente actor Fernando Porrón.

La importancia de esta compañía y las ventajosísimas condiciones de precios y abonos hacen esperar un éxito.

Mañana daremos más detalles.

ACCION NACIONALISTA VASCA DE EIBAR

Se convoca a todos los afiliados a junta las nueve de la noche, en el Bar Asalguia, piso primero, para entre otros asuntos estudiar el proyecto de normas a seguir en lo futuro que presenta el Comité Nacional, y nombrar los delegados que han de representar a Eibar en la asamblea nacional que se celebrará en el Salón Rialto de esta ciudad el próximo domingo.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se ruega la más puntual asistencia.

Tomás Echáuze.

LEZO

PROXIMAS FIESTAS

Tradicionales fiestas de Pascua de Pentecostés el próximo domingo y lunes. Afluencia, tradicional también, de numerosos forasteros.

Ambos días, por acuerdo de nuestro ilustre Ayuntamiento, música tarde y noche. Del programa de festejos confeccionado en años anteriores se ha excluido el hasta ahora tradicional partido de pelota.

También, como en años anteriores, nos mojará—y perdonen tanta redundancia—, la tradicional lluvia. Su inclusión en el programa es imprescindible.

Mirando "imparcialmente" el extenso (?) programa, como jóvenes pensamos que a la juventud más le atrae el "bailoteo" que otro cualquier festejo, y por lo tanto, casi casi, esta parte esencial en todas las fiestas—nos referimos a la juventud—no echará de menos otras diversiones...

Sin embargo, doña Seriedad Clerical, elevando sus desesperadas voces en agudo clamor contra la "inmoralidad perpetrada en el baile agarrao", condenará tamañas monstruosidades, que acarrean penas, etc., etc.

Así es el mundo: que mientras unos gozan, otros sufren, aunque casi siempre nos toca bailar con la más fea... Y no es alusión...

Esperamos que, sin incidentes, imperando en todos el sentido común, que es el menos común de los sentidos, se deslizarán "estas tradicionales fiestas de Pascua de Pentecostés".

Damos la bienvenida a todos cuantos nos visiten estos clásicos días.—C.

EN EL AYUNTAMIENTO

Bajo la presidencia del teniente alcalde señor Iracheta y con asistencia de nueve concejales, celebró sesión la Corporación, despidiendo los siguientes asuntos:

Leída el acta de la anterior, fué aprobada, haciendo constar los señores Iracheta y Fernández su opinión respecto a los términos concretos de la proposición del señor Tellería en orden a que se declarase el carácter público de la canilla del Hospital o se mantuviese dicho carácter. El señor Aguirreche estuvo bien reflejada en el acta su proposición.

—Se dió cuenta de la recaudación habida por Arbitrios en la primera decena del mes, que asciende a 14.855'72 pesetas.

—Se aprobaron las facturas presentadas durante la semana.

—Se facultó a la Comisión de Gobernación para que conceda la licencia solicitada por doña Juana Viu.

—Se dió cuenta de una comunicación de la Comisión Provincial en relación con las cantidades a abonar a cuenta de las obras de la nueva prolongación del Paseo de Colón.

Informes aprobados

De la Comisión de Obras.—Autorizando a don Manuel Orendain la construcción de un caserío en Sagasti-Mendi.

—Idem a don Julián Estomba, la construcción de un cobertizo en el caserío "Oyaneguren".

—Proponiendo se dirija a la Exma. Diputación un ruego para que active las obras de instalación de la Sucursal de la Caja de Ahorros provincial.

De la Comisión de Gobernación.—Proponiendo a don José Lecuona Gainza para la plaza de bombero interino.

Ruegos y preguntas.—El señor Tellechea pidió al señor Iracheta la concretara la fecha de la autorización concedida por el Ayuntamiento para que el instructor militar ocupase una de las dependencias del Hospital.

—El señor Tellechea interesó, asimismo, que la Comisión de Obras se ocupe de la reparación del camino de Iparragirre y active por que se construyan los accesos al nuevo camino de Olaberria y el alcantarillado que falta frente a Chiquillín.

El señor Berroa dijo que algunas de las fincas afectadas por las obras del citado camino, se hallaban cerradas con muro y que habrá que dejarlas en las mismas condiciones anteriores.

El señor Iracheta se hizo cargo de las manifestaciones anteriores, prometiendo que la Comisión de Obras se ocupará de lo que afecta al Ayuntamiento, trasladando a la Diputación lo que incumbe a la misma.

A propuesta del señor Urtizberea se acordó suplicar al Gobierno se implante el horario de verano, que rige en Francia y otras naciones europeas, en atención a los trastornos que causa la diferencia de horarios.

El señor Tellechea pidió constase en acta el desagrado con que se ha visto que el señor Iracheta, en funciones de alcalde, figurase el domingo al frente de una manifestación, la cual hubiera podido dar lugar a que se alterase el orden público.

Le replicó el señor Iracheta que el alcalde nada tiene que ver con el orden público, puesto que se trata de atribuciones que ejerce en esta ciudad el comisario de Vigilancia, y que, sin embargo, él podía decir que el presidente de la Comisión de Gobernación daba órdenes para que se abrieran tabernas ya cerradas, sin otro objeto que el de dar satisfacción a sus amigos.

El señor Tellechea negó la afirmación del señor Iracheta, pues lo único que ha hecho, en uso de sus atribuciones, es autorizar la ampliación de las horas de cierre de establecimientos donde se celebra alguna despedida de soltero, como es costumbre inmemorial, y pidió que se abriera con carácter urgente un expediente o información que ponga en claro lo que le atribuía el señor Iracheta.

Y después de intervenir varios concejales, se acordó que una Comisión, compuesta por los señores Urtizberea, Larrañaga y Aguirreche, se encargue de abrir, con carácter urgente, la información pedida por el señor Tellechea.

Se dió cuenta, después, de la siguiente relación de asuntos sometidos a informe de las Comisiones:

A la de Obras.—Escrito de don Eloy Martínez en relación con la industria instalada en la casa número 14 de la calle de Cipriano Larrañaga.

—Idem de don Adolfo Bienabe Artia pidiendo autorización para efectuar reformas en la planta baja de la casa número 44 del Paseo de Colón.

Y se levantó la sesión.

BANDA MUNICIPAL DE IRUN

Concierto extraordinario que se celebrará el domingo, 20 de mayo, a las doce menos cuarto de la mañana, en el Teatro Principal, bajo la dirección de don Teodoro Murua.

Primera parte

1.º "Las ruinas de Atenas", obertura.—Beethoven.

2.º "Gran Septimino", op. 20 (primera audición). — Beethoven. a) Adagio cantabile. b) Adagio-Allegro con brio.

Descanso de diez minutos.

Segunda parte

3.º "Quinta sinfonía en do menor" (Del Nuevo Mundo).—A. Dvorak. i Adagio. ii Largo. iii Scherzo. iv Allegro con fuoco.

A TODOS LOS FERROVIARIOS

Camaradas: Habiéndose celebrado el Congreso contra los accidentes, el Sindicato Unitario de Ferroviarios del Norte invita a todos los ferroviarios a la asamblea magna que se celebrará en su domicilio (Larrechipi, 9, bajo), a las siete y media de la tarde del día 18 de mayo, con el siguiente orden del día:

1.º Descargo de los delegados al Congreso contra los accidentes.

2.º Preguntas a los delegados.

Dada la importancia de esta asamblea, se ruega la más puntual asistencia.—El Comité.

HEF NANI

SESION MUNICIPAL

Extracto de acuerdos tomados por el Ayuntamiento en sesión ordinaria del día 16 de mayo:

Aprobar el acta de la anterior.

—Idem cuentas de gastos.

—Quedar enterada de varias de ingresos.

—Idem de dos estados comparativos de recaudaciones y exponerlos, para conocimiento del público, en la arcada de la Casa Consistorial.

—Pasar a informe de la Comisión de Enseñanza un escrito de la de la Banda municipal proponiendo la modificación de determinados preceptos del reglamento por que se rige.

—Que conste una comunicación del inspector de Archivos municipales de Guipúzcoa, don Fausto Arocena, manifestando su gratitud por la felicitación que le dirigió por su nombramiento de Correspondiente de la Academia de la Historia.

—Pasar a informe de la Comisión de Fomento un escrito de don Ramón Liceaga, solicitando, en compra o permuto, un terreno comunal.

—Conceder a "Euskaltzaleak" un subvención de cien pesetas para engrosar fondos destinados a cubrir los gastos que le originan su obra de difusión de la cultura euskaldun.

—Que la Banda municipal dé sesiones de baileables en la noche del segundo día de Pascua de Pentecostés en el barrio de la Florida.

—Aprobar el proyecto de ampliación de pabellones de la fábrica "Mendia".

—Idem el de un pabellón industrial en la finca de don Elías Querejeta.

—Designar una Comisión de concejales para que haga el reparto de la cantidad que ha adjudicado a los damnificados de Hernani por los temporales del mes de octubre la Jun

BAYONA

EL CONCIERTO DE FLETA

Sufrimos una cruel decepción cuantos acudimos el sábado al recital de canto dado por Miguel Fleta en el Teatro Municipal. Creímos ver a un Fleta en decadencia después de la operación que le fué practicada, pero no podíamos pensar que la pérdida de facultades vocales fuera tan manifiesta. El tenor bravío, de voz pastosa, que emitía las notas agudas con suma facilidad, ha sido reemplazado por un tenorino que, como cantante, sólo podrá actuar en medianas compañías de zarzuela. Comprendiendo Fleta que sus facultades están mermadas, escogió para su presentación ante el público bayonés — casi todo él integrado por la colonia española de Biarritz, Anglet y Bayona — un programa de sencillísima ejecución, compuesto de obras italianas, francesas y españolas, estas últimas jotas de zarzuelas de "El Huésped del Sevillano" y "El Trust de los Tenorios". A petición del público del paraíso cantó "La alegría de la Huerta" y el "¡Ay, ay, ay!"... ¡Pero en qué forma! Los que antes de ahora habíamos oido cantar al tenor baturro, y los que sólamente oyeron su voz en los discos, exclamábamos al unísono: —Este no es Miguel Fleta: es un imitador de aquel célebre cantante que cautivaba a los públicos y cosechaba ovaciones inigualables en los teatros donde actuaba. Los españoles le aplaudimos a la terminación de cada obra, más por patriotismo que por entusiasmo. Como artista, no mereció un aplauso, teniendo en cuenta que las localidades se pagaron a precios extraordinarios, abusando del nombre de Fleta. Si se anunciará nuevamente otro recital, no acudiría una docena de personas. Tal ha sido el resultado artístico del concierto Fleta.

EL AVIRON, CAMPEON

En el partido final de campeonato de Francia jugado el domingo en Toulouse entre Biarritz y Bayona, resultó vencedor el Avirón, siendo campeón de rugby para el año 1934.

La lucha fué épica y emocionante para el público, ya que ninguno de los dos equipos parecía favorito por considerarse lógico un empate o que la suerte decidiera la victoria por ser el juego de los dos "quince" vascos de igual característica. Cuando finalizó el primer tiempo, Biarritz tenía cinco puntos por cero Bayona. Al reanudarse el juego, los bayoneses atacaron en tromba y marcaron tres puntos. Biarritz ganó otros tres. Se impusieron luego los bayoneses por un juego rápido y arrollador, haciendo diez puntos más, colocándose en trece por ocho, que dió el triunfo y el título de campeón al Avirón Bayonés.

Al saberse el resultado por la radio que el Ayuntamiento había colocado en los balcones del edificio, desbordóse el entusiasmo de los miles de personas que se habían congregado en la Plaza de la Libertad. Hubo vivas, manifestaciones, y la bandera del club bayonés ondeó junto a la nacional en la fachada del Ayuntamiento.

El lunes a mediodía llegaron los jugadores triunfantes acompañados de los elementos directivos y periodistas locales. La villa de Bayona preparó un recibimiento triunfal. Más de diez mil personas acudieron a la estación, a los puentes y calles que afluían al Ayuntamiento. La banda de música y asimismo la de cornetas y tambores se sumaron al entusiasmo popular, poniéndose al frente de la

Las BOLSAS

Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4 %	71,0
Exterior 4 %	84,60
Amort. 4 % viejo	81,50
5 % 1920	95,00
5 % 1926	101,00
5 % 1927 exento	100,90
5 % 1927 con imp.	90,60
3 % 1928	74,45
4 % 1928	90,25
4 1/2 % 1928	94,50
5 % 1928	91,75
5 % 1929	101,00
Deuda Ferroviaria 5 %	99,25
Bonos oro 6 %	231,50

VALORES ESPECIALES

Cédulas Banco Hipot. 4 %	92,00
5 %	95,50
6 %	106,50
Argentinas 6 %	9,00

ACCIONES

Banco España	60,00
Central	75,00
Hisp. Americano	148,00
Esp. Crédito	19,00
Hipotecario	268,00
Esp. Rio Plata	72,00
Duro Felguera	4,00
Tabacos	210,00
Minas del Río	297,00
Ferrocarril del Norte	260,00
M. Z. A.	225,00
Metropolitano de Madrid	122,75
Azucareras	42,00
Explosivos	678,00
Hisp. Americana Electrada	325,20
Mengemor	147,50
Hidroeléctrica Española	151,50
Petróleos	125,00
Electra Madrid	151,00
Unión y el Fénix	452,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PÚBLICOS

Bélgica 6 % 1955	100 5/8
Canadá 5 % 1952	108 5/3
Chile 8 % 1941	13 1/2
British 5 1/2 % 1937	118 5/4
Noruega 6 % 1944	100 1/0
Suiza 5 1/2 % 1946	167 0/0

ACCIONES

American Smelting	58 1/2
-------------------	--------

BOLSA DE PARÍS

FONDOS PÚBLICOS

Exterior Español 4 %	119,50
Deuda Francesa 3 %	78,00
4 % 1918	85,50
5 % 1920	113,75
6 % 1934	90,00

ACCIONES

Banco de Francia	12420,
Crédit Lyonnais	2135,00
Banco Francés Río Plata	195,00
Ferrocarril M. Z. A.	402,00
Riotinto ordinarias	1472,00
De Beers	422,00
Goldfields	301,00
Tharsis	274,50
Unión y Fénix	1819,00

OBLIGACIONES

Crédit National 5 % 1919	570,00
" 6 % 1923	524,00
Fer. Norte España 3 % 1919	865,00
" M. Z. A. 3 % 1919	485,00
Pesetas	207,25
Libras	77,55
Dollars	151,50
Lira	128,90
Belgas	355,75
Suizos	492,50

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PÚBLICOS

Exterior Español 4 %	68 1/2
Insolido 2 1/2 %	78 7/8
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 3/4
Funding Loan 4 % 1960	137 1/16
Victory Bonds 4 %	111 1/2
Japón 5 %	74 1/2

ACCIONES

Riotinto	19 1/8
Royal Dutch	20 3/8
Shell Transport	2 17/32
Mexican Eagle	0 9-4

OBLIGACIONES

Note España 3 % 1919	57,00
Udela-Bilbao 5 %	92,00
Santander-Bilbao 4 %	55,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	89,00

21 0/0

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	87,52
Francos	77,34
Dollars	51,118
Liras	70,05
Belgas	21,84
Suizos	15,700
Smark	12,91
Florines	7,555
Coronas suecas	19,39

238

238

2895

2895

2895

2895

2895

2895

2895

2895

2895

2895

2895

2895

2895

2895

2895

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito redondeado en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-59

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

*** Redacción, Administración y Taller: SAN MARCIAL, 8 Y 10 ***

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12 pesetas; 12 meses, 24.—En el RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

■ POR EL ORIGEN ■ QUE ES EL PORVENIR

"Martín de Anguiozar", ese expositor incansable de las cosas ocultas del País Vasco, nos ha dado hace unos días una curiosa reseña de las cuevas de Landarbaso. Miles y miles de años dice que hará que esas cuevas, aún no bien exploradas, fueron utilizadas por el hombre para vivir. De allí procede el rico arsenal de cosas prehistóricas que forman una sección del Museo Municipal de San Sebastián.—Es aquí oportuno el recuerdo de don Pedro Manuel de Soraluce, que tanto trabajó en ellas para obtener esa colección.—Puntas de flechas, con arpones, hachas, agujas, muchos objetos que usó el hombre primitivo, allí se encuentran. También huesos del oso y de la hiena de las cavernas pueden confundirse en número suficiente para deducir que en aquellas lejanas, lejanísimas edades, animales que hoy moran en países más templados vivían en el País Vasco como en tierra propia.

En estas cuevas, y en otras que alcanzan un número grande en todo el País Vasco, vivía el hombre primitivo, y la prueba de ello, al decir de "Martín de Anguiozar", y antes de él don Telesforo de Aranzadi, don Enrique Eguren y otros exploradores, son los dólmenes, en número quizás tan grande como el de las cuevas y próximos a éstas, que existen en tierra vasca. Monumentos megalíticos esos dólmenes, de muchos miles de años de existencia, de los cuales no se conoce aún, con exactitud, el empleo de la parte superior externa, si fué para el altar de una divinidad innombrada, tal vez el Jaungoikoa de aquellos tiempos, o para el sacrificio de animales y aun de hombres a esa divinidad. Templos, aras, lugares de sacrificio y de adoración, cámaras funerarias, que se ponían en sitios visibles, muchos en alturas. El Aralar está plagado de ellos. En Irumugarrieta, subiendo por la cañada que pone las tierras bajas de Amezqueta en comunicación con las ruinas de una ferrería que existió en época pasada en un valle de ese monte, vi yo, hace años, uno de esos dólmenes, en sitio limpio de horizontes, a más de mil metros de altura, punto, es posible, de los más preferidos, por su situación, para las fiestas religiosas que a su alrededor se celebrasen. Es buena excursión desde la base del monte hasta esa altura, para subirla acaso entre cánticos y melopeas.

¿Qué misterio envuelven esas cosas de nuestra prehistoria! Y, sin embargo, ¿quién descubrirá el velo que las cubre impenetrables? ¡Más, más, señor de "Anguiozar"! ¡Más, señores de Aranzadi, Eguren, Apraiz, todos, ocultos o visibles, en acción o en potencia, que podéis contribuir a ese milagro! Hay que descubrir y exponer más. El menor dato, la menor curiosidad puede darnos la clave o ser guía para conocer algo que descubrimos y que debiéramos ya conocer.

¿Quienes fueron nuestros antepasados? ¿De dónde procedieron? ¿Con quiénes vivieron? ¿Con quiénes se mezclaron? ¿Son ciertas estas marchas y contramarchas a través de Europa o a lo largo del Norte de África, que nos cuentan don Telesforo de Aranzadi o don Enrique Eguren? ¿Esas mezclas? ¿Esas características? ¿Esas razas, hoy concretadas a un tipo o ejemplar, que no se sabe—esto es lo cierto—, si su cráneo es dolicocefalo, braquicefalo o mesocefalo? ¿Qué ojos son esos de tantos colores y mezclas de colores? ¿Cuál es el del vasco puro? Y si no hay vasco puro, ¿dónde está la raza, la raza isla, la que no ha sido invadida, mezclada, infeccionada por otra raza?

Hay mucho que hacer. Bien están las alturas. En ellas, o en su camino, se hallan las cavernas, las moradas milenarias de los vascos, si entonces vivieron aquí los vascos. Pero antes o después los vascos debieron de habitar el llano, los valles y las cuencas de los ríos. En ellos debieron de fundar viviendas, pueblos, cuya existencia se presenta. ¿No hay indicios de esto? ¡Buscad, sabios! ¡Buscad, ignorantes! La casualidad es colaboradora principal de estas cosas que se ignoran, pero que se quieren saber. El ojo despierto y la curiosidad y la atención alertas, y lo demás vendrá en pos, como del hilo sale el ovillo.

Esta es una gran obra. Conocer lo que hubo aquí hace miles, muchos miles de años, antes de los iberos, antes de la edad del hierro, tal vez en la de piedra. Por mapas que representan aquellas remotísimas edades, se

sabe que en la piedra hubo una civilización o cultura franco-cantábrica o europea, otra en la región septentrional en los períodos neolíticos y eneolíticos—hace ya más de cuatro mil años!—, y otra en la edad del bronce, llamada vasco-pirenaica. Alguna de ellas pudo dejar aquí rastros fehacientes. ¿Dónde están? ¿En la cuenca del Bidasoa? ¿En la del Urola? ¿En la del Deva? ¿En el Ebro, tal vez? ¡Buscad, sabios! ¡Buscad, ignorantes! Pero, todos, curiosos y amantes de la historia y el origen de este pueblo, que todavía no sabe dónde nació y cómo nació.

Esa es la raíz, lo importante, lo sólido en la creencia política y religiosa de un país. Las ramas... Las ramas pueden podarse, suprimirse. El tronco y la raíz es lo vital, porque de ellos brota nueva vida si aquéllas perecen.

Mariano SALAVERRIA.

Bai'e en los Mercados

La festividad de San Pascual Bailón

No todo ha de ser en los mercados de la ciudad ajetreo de las amas de cocinas, regaleos, compras de artículos de primera necesidad y preocupaciones complicadas con el presupuesto casero, ¡ay!, tan exprimido en la obligada visita a los puestos de venta.

Todas las cosas tienen su etapa de transición, en la que se rompe la monotonía, y el mercado no ha de ser menos. No es que se rompa esa monotonía de los precios con la baratura de todas las subsistencias, que sería nuestra codiciada felicidad. No van por ahí los "tiros". La monotonía en los mercados—lugares donde se guardan las joyas máspreciadas de nuestra "subsistencia"—se rompió ayer con una fiesta simpática, de alegría, camaradería y bullicio sano. Con motivo de la festividad de San Pascual Bailón hubo, como en años anteriores, la tradicional expansión bailable. ¡Era de ver, sobre todo, la animación en el mercado de la Brecha, donde fruteros, carniceros, verduleros, etc.—de uno y otro sexo, claro está—, dieron la nota blanca de sus mandiles de labor, girando a los compases de alegres piezas que las bandas populares de música tocaron incansablemente.

Se bailó entre los vendedores—nada de rivalidades comerciales cuando se trataba de cosa tan grata—y entre el público, que acudió en el número excesivo que es de suponer cuando el local es de pública entrada y no se exige otra cosa que tener un humor que no pueda aguarr la fiesta. Y la fiesta no se aguó, ni mucho menos. Estuvo bien la tarde de ayer. En muchos puestos bailaban hasta los artículos que esperaban al comprador. Todos aprovecharon bien la festividad del Santo.

Croniquilla vasca

Las pinturas de Gordón

El popular y veterano pintor don Rogelio Gordón ha tenido la feliz idea de exponer una colección de cuadros que titula "San Sebastián retrospectivo", en los salones que Eusko Pizkundia tiene en la Avenida de la Libertad, cedidos por la entidad para esta donostiarriana exposición, en la que al arte se suma la evocación de tiempos pretéritos, que señalan en una gran parte la que fué antaño marcada personalidad de nuestra Easo, siempre bella y cosmopolita y, además, netamente vasca.

Algo emocionados por recuerdos de nuestra infancia y de los años más jóvenes, nos detuvimos ayer ante los setenta y cuatro cuadros que el glorioso maestro de varias generaciones de artistas tiene expuestos a la curiosidad pública. Un número de cuadros igual a los años que el pintor lleva vividos. Sin embargo, ni en él, ni en sus obras ha causado deterioros visibles el tiempo que pasó. El maestro parece haber nacido en fecha más reciente, cuando empezó a pintar. Porque algunos cuadros suyos llevan la del año 1875, entre las que vimos las tituladas "Alto de San Bartolomé", "Caserío Errota-txiki", "Muelle del barrio de la Jarana", Turreón de Igueldo" y alguna otra.

Don Rogelio nos hizo el honor de acompañarnos amablemente durante nuestra visita. Con toda clase de detalles explicó el motivo de sus obras, rememorando al propio tiempo las viejas correrías por las calles y montañas que rodean a Donostia. Claro es que al charlar tenemos que hablar de caza. Que no en vano alternó en sus manos la escopeta con la paleta y los pinceles.

Cuando opinamos que su colección de "San Sebastián retrospectivo" debe pasar íntegra, con todo amor, a formar parte de algún Museo donostiarra, nos manifestó su gratitud por el hecho de que un concejal haya expuesto esa idea ante el Ayuntamiento. "Porque yo—nos afirmaba—n nadie dije una sola palabra ni hice la más ligera insinuación, pues ello es contrario a mi carácter, para que el Municipio donostiarra vaya a tomar el acuerdo de adquirir mis obras. Claro es que si tal llegara a suceder me consideraría altamente honrado."

En estas obras que expone Gordón hay evocación y arte. El artista es donostiarra y la evocación es del San Sebastián 1875-1900. La historia pintada al natural, durante el cuarto de siglo en el que la capital de Guipúzcoa hizo su mayor transformación. Por ello nos sumamos a los votos de quienes piden que este archivo artístico, recuerdo o "galería de retratos de familia" de los donostiarra que nos precedieron, sea adquirido por el Ayuntamiento. Don Rogelio Gordón bien se merece este homenaje, y San Sebastián debe conservar los recuerdos de otros tiempos trasladados de mano maestra al lienzo por uno de sus hijos.

PEDRO SARASQUETA.



Debutó anteayer en la presidencia más solemne del Ayuntamiento nuestro amigo y correligionario el señor Noya, quien, para que todo fuese completo, hasta tuvo que hacer uso de su voto de calidad en una votación dos veces empatada, y bajo su égida el Ayuntamiento tomó varios acuerdos, algunos de los cuales no dejan de tener importancia.

Un pequeño disgusto: muy pequeño, porque no se trata más que de 800 pesetas que en concepto de arbitrios e impuestos se han recaudado de menos en el mes de abril, con relación a igual mes del año pasado. No es por la cantidad: es porque resulta desagradable, y hay que hacer votos para que esto no adquiera carácter permanente, volviéndose a lo acostumbrado, o sea a que cada vez se recaudase más.

No queremos que se vea en lo que vamos a consignar la menor animosidad ni siquiera la menor molestia para nadie; pero no podemos menos de congratularnos de que la Comisión de Fomento haya variado de criterio acerca de la concesión de las 2.500 pesetas de la beca de Pintura.

Las becas, que son un auxilio, una ayuda para que artistas, obreros, intelectuales, etc., tengan algunas facilidades en el áspero camino que han de recorrer, no deben ser concedidas siguiendo el criterio del reconocimiento del mayor mérito entre los aspirantes, sino que dentro de las posibilidades de que el auxilio económico del Ayuntamiento sea eficaz, por demostrar el aspirante condiciones para ello, deben ser adjudicadas a los que menos medios de fortuna posean y, por lo tanto, les sea más difícil poder continuar sus estudios.

Después de realizadas algunas diligencias indispensables, este es el criterio que ha seguido la Comisión de Fomento, variando en su nuevo informe el nombre del aspirante a quien debe concederse la beca. Criterio por el cual felicitamos a la Comisión de Fomento, que ha sabido demostrar que no han influido en ella los imperativos del amor propio, sino los muy respetables imperativos de la justicia.

Continúa sobre la mesa el importantísimo informe de la Comisión de Ensanches acerca del desestimiento del pleito que el Ayuntamiento sostiene con el Kursaal y el voto particular del señor Ortega oponiéndose a tal desestimiento o rendición sin condiciones.

Es una lástima que en asunto tan importante como este se pierda un tiempo que, sin hipérbole, pudiéramos llamar "precioso", por la ausencia a las sesiones de un señor concejal.

No es el señor Soraluce, ciertamente, de los concejales que con más asiduidad acuden a sesiones y Comisiones, y aunque ello sea lamentable, nunca lo sería tanto si a causa de esas ausencias no hubieran de estar paralizados asuntos de esta envergadura, en los que se desea intervenir. Es de esperar que la demora no exceda de la próxima sesión.

Amplia discusión provocó ese teléfono, ya famoso, que se colocó en la Avenida de la Libertad para que pudiera ser utilizado para solicitar

Se acordó declarar desierto el concurso que se había abierto para la confección de las listas de señores abonados al Teléfono, y considerar la confección de estas listas a unos señores que han presentado dos modelos, entre los cuales elegirá uno el director del Teléfono, señor Prado, haciendo constar el criterio del Ayuntamiento de que estas listas contengan también los nombres de los señores abonados de las Redes municipal y provincial.

Nosotros, en nombre de muchísimos abonados y no abonados, nos vamos a permitir hacer un ruego al señor Prado, para el momento en que elija modelo para la lista.

Antes—creemos que las hacia una importante imprenta de Madrid, que a pesar de su importancia tardaba mucho en hacerlas—los números del teléfono eran claros, hermosos, destacaban muy bien en la blancura del papel y su manejo era muy cómodo.

Desde hace algunos años el tamaño de los números se ha achicado, su impresión es más difícil y como cada vez anda por ahí más gente con gafas, prueba de que vamos teniendo peor vista, el manejo de las listas telefónicas va resultando cada vez más molesto.

GORROCHA

ENTALDIA

SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS
18 DE MAYO DE 1904. — Salió con dirección a Lugo el ingeniero don Esteban Bertrando que regresaría en la próxima semana para dirigir una expedición que se había concertado para las cuevas de Landarbaso. (Nos extrañó la noticia porque tal expedición la hubiera dirigido admirablemente un "cashero".)

Después de un recorrido por toda la provincia de Guipúzcoa, llegó a San Sebastián de paso para Biarritz, el distinguido vasco filo inglés mister Dolgson.

Estuvo unos días en San Sebastián, director del Asilo de San Lucas, de Pau.

Visitó todos los establecimientos benéficos de la ciudad, y al salir para Biarritz, requirió por una consulta profesional, manifestando que la villa de Pau se mostraría muy satisfecha si tuviera establecimientos de carácter benéfico como el Asilo de San José y la Gota de Leche.

Un día de bochorno terrible. Un telegrama de Orcolaga diciendo: "Amenaza borrasca". Y, a pesar de ello y de que "se estaban mascando" los rayos, relámpagos, centellas y demonios coronados, toda la flota pesquera, grandes y chicos, se lanzó al mar desde las primeras horas de la mañana.

Aunque no fué mala la jornada, tampoco tuvo para echar a vuelo las campanas. Hubo pesca de muchas variedades—hasta peces de colores—, y lo único que flojeó fué la sardina, pero habían sido tan malas las jornadas posteriores...

Seguían "goteando" pesetas y perras en la bandeja colocada en el puesto del portalón para las fiestas de Santa Rita y Santa Quiteria.